

LETNO XVI
ŠTEVILKA 86
18. november 2010

LIPNICA

G l a s i l o O b č i n e M o r a v s k e T o p l i c e



Zbrane je najprej pozdravil dosedanji župan Franc Cipot ...



... sejo novega sveta pa z nagovorom sklenil novi župan Alojz Glavač.

Občinski svet Občine Moravske Toplice je na prvi, konstitutivni seji 8. novembra 2010 na predlog mandatne komisije:

– ugotovil, da je bil na lokalnih volitvah 2010 za župana izvoljen

GLAVAČ ALOJZ, roj. 20.10.1960,
Sebeborci 84

– in potrdil mandate naslednjim članom občinskega sveta:

BALIGAČ ANDREJ, roj. 25.10.1969,
Filovci 150 a

DEUTSCH FRANC, roj. 01.10.1961,
Ratkovci 23

DŽUBAN GEZA, roj. 06.11.1943, Dolga ulica 78, Moravske Toplice

ĐURINEK MAJDA, roj. 11.11.1959,
Moravske Toplice, Na bregu 26

(nadomestna članica občinskega sveta)

GABOR IGNAC, roj. 01.01.1953, Filovci 24

HUL ŠTEFAN, roj. 30.03.1977, Krnci 14

JANČARIČ ŠTEFAN, roj. 16.08.1952,
Noršinci 48

KOCA SAŠO, roj. 29.01.1988, Tešanovci 77

KODILA FRANC, roj. 12.09.1966,
Martjanci 93 a

KODILA ŠTEFAN, roj. 03.11.1974, Selo 61

SABOTIN LADISLAV, roj. 06.02.1954,

Prosenjakovci 8

TRPLAN ALOJZ, roj. 29.12.1967, Ivanci 68

VÖRÖŠ TIBOR, roj. 03.11.1983, Središče 23

VÖRÖŠ TIBOR, roj. 29.04.1961, Središče 23

VUGRINEC JOŽEF, roj. 07.04.1945,

Bogojina 111

OBČINSKI SVET KONSTITUIRAN

Z izidom Lipnice smo počakali do konstitutivne seje občinskega sveta v novi sestavi. Na občinski svet se je na izvolitev Ladislava Sabotina sicer pritožil kandidat Štefan Bogdan, vendar je svet na predlog mandatne komisije sledil sklepu višjega upravnega sodišča v Mariboru in je pritožbo zavrnil.

Ker je bil za župana Občine Moravske Toplice izvoljen Alojz Glavač, ki je hkrati dobil mandat v občinskem svetu, je občinski svet potrdil mandat nadomestne članice Majde Đurinek. Občinski svet je zavrnil pritožbo županskega kandidata Štefana Kodile, v kateri zaradi kršitve volilnega molka na nekaterih voliščih (predvsem v Filovcih) v drugem krogu županskih volitev zahteva ponovne volitve v celotni občini, podrejeno na vseh voliščih, kjer so bili grafiti. Člani občinskega sveta so presodili, da grafiti na zidu ob vhodu na volišče niso vplivali na izid glasovanja.

Ludvik Sočič



Najstarejši svetnik Geza Džuban.



Stisk rok bivšega in novega župana.

POROČILA O IZIDU LOKALNIH VOLITEV 2010

Občinska volilna komisija Občine Moravske Toplice izdaja na podlagi 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/07-ZLV-UPB3 in 45/08 -ZLV-H)

POROČILO O IZIDU VOLITEV ŽUPANA OBČINE MORAVSKE TOPLICE

Občinska volilna komisija Občine Moravske Toplice je na sejah dne 10. in 11. oktobra 2010 na podlagi zapisnikov volilnih odborov o ugotovitvi izida glasovanja na volitvah župana 10. oktobra 2010, ugotovila naslednje rezultate glasovanja za župana Občine Moravske Toplice:

I.

Na lokalnih volitvah dne 10. oktobra 2010 je imelo pravico voliti 5325 volivcev, vpisanih v volilne imenike. Glasovalo je 3460 volivcev ali 64,96 % od vseh volivcev. Od 3460 oddanih glasovnic je bilo 3425 veljavnih in 35 neveljavnih.

II.

Posamezni kandidati za župana so prejeli naslednje število glasov:

ALOJZ GLAVAČ	1192 glasov ali 34,80 %
ŠTEFAN KODILA	553 glasov ali 16,15 %
IVAN KRAMPERŠEK	540 glasov ali 15,77 %
DUŠAN GROF	401 glasov ali 11,71 %
DRAGO BALAJC	344 glasov ali 10,04 %
FRANC KODILA	310 glasov ali 9,05 %
JANEZ ŠKALIČ	85 glasov ali 2,48 %

III.

Občinska volilna komisija je skladno z določbami 107. člena Zakona o lokalnih volitvah ugotovila, da noben kandidat ni dobil večine glasov, zato se opravi drugi krog volitev med kandidatoma, ki sta dobila največ glasov: Alojz Glavač in Štefan Kodila.

Številka: OVK 21/2010
Datum: 13. 10. 2010

*Predsednik Občinske volilne komisije
Občine Moravske Toplice:
EMIL VUČKIČ, univ.dipl.prav.,l.r.*

Občinska volilna komisija Občine Moravske Toplice izdaja na podlagi 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/07-ZLV-UPB3 in 45/08 -ZLV-H) naslednje

POROČILO O IZIDU VOLITEV ŽUPANA OBČINE MORAVSKE TOPLICE

Občinska volilna komisija Občine Moravske Toplice je na sejah dne 24. in 25. oktobra 2010 na podlagi zapisnikov volilnih odborov o ugotovitvi izida glasovanja na volitvah župana 24. oktobra 2010 in zapisnika občinske volilne komisije o ugotovitvi izida glasovanja po pošti, ugotovila naslednje rezultate glasovanja za župana Občine Moravske Toplice:

I.

Na volitvah dne 24. oktobra 2010 je imelo pravico voliti 5321 volivcev, od tega 5319 volivcev vpisanih v volilne imenike in 2 volivca, ki sta glasovala s potrdilom. Glasovalo je 3147 volivcev ali 59,14 % vseh volivcev (od tega 8 na predčasnih volitvah in 4 po pošti). Od 3147 oddanih glasovnic je bilo 3126 veljavnih in 21 neveljavnih.

II.

Posamezna kandidata za župana sta prejela naslednje število glasov:

ALOJZ GLAVAČ	1569 glasov ali 50,19 %
ŠTEFAN KODILA	1557 glasov ali 49,81 %.

III.

Občinska volilna komisija je skladno z določbami 107. člena Zakona o lokalnih volitvah ugotovila, da je za župana Občine Moravske Toplice izvoljen Alojz GLAVAČ, roj. 20.10.1960, Sebeborci 84, ki je prejel večino veljavnih glasov.

Številka: OVK 32/2010
Datum: 28. 10. 2010

*Predsednik Občinske volilne komisije
Občine Moravske Toplice:
EMIL VUČKIČ, univ.dipl.prav.,l.r.*

POROČILA O IZIDU LOKALNIH VOLITEV 2010

Občinska volilna komisija Občine Moravske Toplice izdaja na podlagi 41. člena Zakona o lokalnih volitvah
(Uradni list RS, št. 94/07-ZLV-UPB3 in 45/08 -ZLV-H)

POROČILO

O IZIDU VOLITEV ČLANOV OBČINSKEGA SVETA OBČINE MORAVSKE TOPLICE

Občinska volilna komisija Občine Moravske Toplice je na sejah dne 10. in 11. oktobra 2010 na podlagi zapisnikov volilnih odborov o ugotovitvi izida glasovanja na volitvah občinskega sveta 10. oktobra 2010, ugotovila naslednje rezultate glasovanja za člane Občinskega sveta Občine Moravske Toplice:

I.

Na lokalnih volitvah dne 10. oktobra 2010 je imelo pravico voliti 5325 volivcev, vpisanih v volilne imenike.

Glasovalo je skupaj 3460 volivcev ali 64,96 % od vseh volivcev, oddanih je bilo 3460 glasovnic.

Veljavnih je bilo 3367, neveljavnih pa 93 glasovnic.

II.

Posamezne liste kandidatov so doobile naslednje število glasov:

1. NEODVISNA LISTA NOVA ENERGIJA	
ZA PRIHODNOST	283 glasov in 191 pref. glasov
2. SDS – SLOVENSKA DEMOKRATSKA STRANKA	641 glasov in 374 pref. glasov
3. ZARES – NOVA POLITIKA	64 glasov in 31 pref. glasov
4. VSEM OBČANOM – ENAKE MOŽNOSTI	243 glasov in 158 pref. glasov
5. NSP – NEODVISNA STRANKA POMURJA	161 glasov in 94 pref. glasov
6. SD – SOCIALNI DEMOKRATI	456 glasov in 277 pref. glasov
7. SMS – STRANKA MLADIH – ZELENI EVROPE	286 glasov in 142 pref. glasov
8. N.Si NOVA SLOVENIJA KRŠČANSKA LJUDSKA STRANKA	74 glasov in 37 pref. glasov
9. NEODVISNA LISTA ZA ENAKOMEREN RAZVOJ CELOTNE OBČINE	81 glasov in 27 pref. glasov
10. GLAS ŽENSK SLOVENIJE	64 glasov in 12 pref. glasov
11. SLS – SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA	402 glasov in 317 pref. glasov
12. LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE	430 glasov in 235 pref. glasov
13. DESUS – DEMOKRATIČNA STRANKA UPOKOJENCEV SLOVENIJE	182 glasov in 76 pref. glasov

III.

Na podlagi d'Hondtovega sistema so mandati dodeljeni naslednjim listam kandidatov:

1. SDS – SLOVENSKA DEMOKRATSKA STRANKA	3 mandate
2. SD – SOCIALNI DEMOKRATI	2 mandate
3. SLS – SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA	2 mandate
4. LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE	2 mandate
5. SMS – STRANKA MLADIH - ZELENI EVROPE	1 mandat
6. NEODVISNA LISTA NOVA ENERGIJA ZA PRIHODNOST	1 mandat
7. VSEM OBČANOM – ENAKE MOŽNOSTI	1 mandat
8. DESUS – DEMOKRATIČNA STRANKA UPOKOJENCEV SLOVENIJE	1 mandat

IV.

Občinska volilna komisija je ugotovila, da so v Občinski svet Občine Moravske Toplice izvoljeni:

a) po vrstnem redu na listi:

SDS – SLOVENSKA DEMOKRATSKA STRANKA

Alojz GLAVAČ, roj. 20.10.1960, Sebeborci 84

SMS – STRANKA MLADIH – ZELENI EVROPE

Štefan KODILA, roj. 03.11.1974, Selo 61

LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

Geza DŽUBAN, roj. 06.11.1943, Moravske Toplice,
Dolga ulica 78

DESUS – DEMOKRATIČNA STRANKA UPOKOJENCEV

Ignac GABOR, roj. 01.01.1953, Filovci 24

LISTA NOVA ENERGIJA ZA PRIHODNOST

Franc KODILA, roj. 12.09.1966, Martjanci 93 A

b) na podlagi števila preferenčnih glasov:

SLS – SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA

Alojz TRPLAN, roj. 29.12.1967, Ivanci 68 (ki je prejel
135 preferenčnih glasov)

Tibor VÖRÖŠ, roj. 03.11.1983, Središče 23 (ki je prejel
90 preferenčnih glasov)

SDS – SLOVENSKA DEMOKRATSKA STRANKA

Andrej BALIGAČ, roj. 25.10.1969, Filovci 150 A (ki je prejel
107 preferenčnih glasov)

Jožef VUGRINEC, roj. 07.04.1945, Bogojina 111 (ki je prejel
85 preferenčnih glasov)

VSEM OBČANOM – ENAKE MOŽNOSTI

Štefan HUL, roj. 30.03.1977, Krnici 14 (ki je prejel
45 preferenčnih glasov)

SD – SOCIALNI DEMOKRATI

Sašo KOCA, roj. 29.01.1988, Tešanovci 77 (ki je prejel
58 preferenčnih glasov)

Franc DEUTSCH, roj. 01.10.1961, Ratkovci 23 (ki je prejel
47 preferenčnih glasov)

LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

Štefan JANČARIČ, roj. 16.08.1952, Noršinci 48 (ki je prejel
48 preferenčnih glasov)

Številka: OVK 20/2010

Datum: 13. 10. 2010

Predsednik Občinske volilne komisije
Občine Moravske Toplice:
EMIL VUČKIČ, univ.dipl.prav., l.r.

POROČILA O IZIDU LOKALNIH VOLITEV 2010

Na podlagi 90. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/2007- ZLV-UPB3 in 45/2008-ZVL-H)
je Posebna volilna komisija občine Moravske Toplice sestavila

P O R O Č I L O

O IZIDU REDNIH VOLITEV ČLANOV OBČINSKEGA SVETA OBČINE MORAVSKE TOPLICE, PREDSTAVNIKA MADŽARSKE NARODNE SKUPNOSTI V OBČINI MORAVSKE TOPLICE

I.

Posebna občinska volilna komisija občine Moravske Toplice, Kranjčeva ulica 3, Moravske Toplice, 9226 Moravske Toplice je na seji, 10. oktobra 2010, na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja za člana občinskega sveta Občine Moravske Toplice, predstavnika madžarske narodne skupnosti občine Moravske Toplice, na volitvah dne 10. oktobra 2010 ugotovila:

Na volitvah 10. oktobra 2010 je imelo volilno pravico glasovati skupaj 452 volivcev.

Glasovalo je skupaj 318 volivcev ali 70, 35 % od vseh volivcev, ki so imeli pravico voliti, od tega je

- a) 315 volivcev glasovalo na voliščih,
- b) 1 volivec po pošti in
- c) 2 volivca sta glasovala na domu.

II.

Za volitve člana občinskega sveta občine Moravske Toplice, predstavnika madžarske narodne skupnosti občine Moravske Toplice je bilo oddanih 318 glasovnic, ki so bile vse veljavne.

Posamezni kandidati so dobili naslednje število glasov:

Zap.št.	Kandidat	Št. glasov	% glasov
3	Ladislav Sabotin	182	35,14
4	Tibor Vörös	158	30,50
2	Štefan Bogdan	121	23,17
1	Atila Horvat	58	11,20

III.

Posebna občinska volilna komisija je na podlagi drugega odstavka 11. člena in 6. točke 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/2007- ZLV-UPB3 in 45/2008-ZVL-H) ugotovila, da sta za člana občinskega sveta Občine Moravske Toplice, predstavnika madžarske narodne skupnosti občine Moravske Toplice izvoljena:

1. Ladislav Sabotin, roj. 06.02.1954, Prosenjakovci – Pártosfalva 87, po poklicu kmetovalec, kontrolor mleka in
2. Tibor Vörös, roj. 29.04.1961, Središče – Szerdahely 23, po poklicu delavec v kmetijstvu.

IV.

Posebno občinsko volilno komisijo (POVK) je dne 07.10.2010 ob 12.30 uri prijela vlogo, ki jo je istega dne obravnavala na izredni seji, kot ugovor zaradi nezakonitosti potrjene kandidature. Ugovor je podal Geza Dora, kot predlagatelj kandidata Štefana Bogdana in predлага, da naj POVK iz liste št. 2 izbriše kandidata Ladislava Sabotina, in sicer zaradi nepravilnosti uvrščanja kandidata.

Posebna občinska volilna komisija je soglasno sprejela odločitev in izdala odločbo št. POVK 62/2010 z dne 07.10.2010, s katero je ugovor kot prepozen zavrgla.

Zoper odločbo je Geza Dora, kot predlagatelj kandidata Štefana Bogdana vložil pritožbo na Upravno sodišče RS, Oddelek v Mariboru, ki je o pritožbi odločilo dne 13.10.2010 in pritožbo zavrnilo.

Izvirnik sodbe Upravnega sodišča, oddelka v Mariboru, Opr. št. II U 380/2010-5 z dne 13.10.2010 je Posebna občinska volilna komisija prejela dne 18.10.2010.

V.

Posebna občinska volilna komisija je dne 13.10.2010 prijela pritožbo Štefana Bogdana, Motvarjevci 2/b na delo Posebne in občinske volilne komisije in njene odločitve.

V pritožbi Štefan Bogdan zahteva, da se naj volitve za člana občinskega sveta občine Moravske Toplice, predstavnika madžarske narodne skupnosti občine Moravske Toplice razveljavijo v tem smislu, da se Ladislava Sabotina črta iz liste izvoljenih kandidatov in se namesto Sabotina uvrsti njega na listo izvoljenih, ki se je po prejetih glasovih uvrstil na tretje mesto.

Posebna občinska volilna komisija pritožbe Štefana Bogdana ni posebej obravnavala, saj je o tem že odločala, o njem pa je odločilo tudi Upravno sodišče. Zoper odločitev Posebne občinske volilne komisije, ki lahko vpliva na potrditev mandatov, ima namreč vsak kandidat in predstavnik kandidature oziroma liste kandidatov pravico vložiti pritožbo na občinski svet. Pritožbo lahko vloži do začetka prve seje občinskega sveta (100. člen ZLV).

VI.

Dne 11.10.2010 je Posebna občinska volilna komisija bila obvestena o obvestilu, katero je poslal Viljem Vörös, Pordašinci 13/a, ki opozarjava sestavo Posebne volilne komisije in na strokovnost, ter sestavo volilnih odborov.

Odgovorjeno mu je, da je Posebno volilno komisijo imenoval Občinski svet Občine Moravske Toplice, predsednik in namestnik predsednika izpolnjujeta pogoje, ki jih predpisuje drugi odstavek 35. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/2007- ZLV-UPB3 in 45/2008-ZVL-H). Komisija je sestavljena v skladu 36. členom istega zakona. Člani volilnih odborov so bili imenovani v skladu določili 37. členom Zakona o lokalnih volitvah.

VII.

Na dan volitev je na volišču v Središču prišlo do konflikta med občanom, volivcem in zaupnikom. Konflikt ki bil prijavljen Občinski volilni komisiji občine Moravske Toplice, ki je odšla na volišče in ni ugotovila kršitev, ki bi vplivali na potek glasovanja in na rezultat glasovanja.

VIII.

Pri pregledu zapisnikov o delu volilnih odborov ni bilo zaslediti, da bi imeli zaupniki pripombe na delo volilnih odborov in na potek glasovanja.

Moravske Toplice, dne 19. 10. 2010
Številka: POVK 80/2010

PREDSEDNIK POVK
Ludvik Rituper, univ. dipl. pravnik, l.r.

Člani komisije:

1. Jolanka Horvat, univ. dipl. pravnik, nam. predsednika, l.r
2. Geza Puhan, član, l.r.
3. Lidija Dora, nam. člana, l.r.
4. Bela Horvath, član, l.r.
5. Ernest Horvat, nam. člana, l.r.
6. Vladimir Kerčmar, član, l.r.
7. Cvetka Grabar, nam. člana, l.r.

POROČILA O IZIDU LOKALNIH VOLITEV 2010

A Helyi Választási Törvény (UL RS, 94/2007- ZLV-UPB3 és 45/2008-ZVL-H) 90. cikke alapján, a Moravske Toplice Község, Községi Választási Különbizottsága által elkészített

B E S Z Á M O L Ó

A MORAVSKE TOPLICE KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSTAGJAI VÁLASZTÁSI EREDMÉNYEIRŐL – A MORAVSKE TOPLICE KÖZSÉG MAGYAR NEMZETI KÖZÖSSÉGÉNEK KÉPVISELŐI A KÖZSÉGI TANÁCSBAN

I.

A Moravske Toplice Község, Községi Választási Különbizottsága, Kranjčeva ulica 3, Moravske Toplice, 9226 Moravske Toplice, a 2010. október 10-ei ülésén, a Moravske Toplice Község Községi Tanácsa tagjainak – a Moravske Toplice Község magyar nemzeti közössége képviselőinek, 2010. október 10-ei választásával kapcsolatos szavazóbizottsági jegyzőkönyvek alapján, megállapította:

A 2010. október 10-ei választásokon szavazati joggal rendelkezők száma 452 személy.

Összesen 318 választó, azaz a szavazásra jogosultak 70, 35 % szavazott, ebből:

- a) 315 szavazó a szavazókörben szavazott,
- b) 1 szavazó postán szavazott és
- c) 2 szavazó otthonában szavazott.

II.

A Moravske Toplice Község Községi Tanácsa tagjainak – a Moravske Toplice Község magyar nemzeti közössége képviselőinek választása során leadott érvényes szavazatok száma 318.

Az egyes jelöltek az alábbi szavazatszámot kapták:

Sorszám	Jelölt	Szavazatok száma	százalékarány
3	Ladislav Sabotin	182	35,14
4	Tibor Vörös	158	30,50
2	Štefan Bogdan	121	23,17
1	Atila Horvat	58	11,20

III.

A Moravske Toplice Község, Községi Választási Különbizottsága, a Helyi Választási Törvény (UL RS, 94/2007- ZLV-UPB3 és 45/2008-ZVL-H) 11. cikke és 41. cikkének 6. pontja alapján megállapította, hogy a Moravske Toplice Község Községi Tanácsa tagjai – a Moravske Toplice Község magyar nemzeti közössége képviselőinek választása során az alábbi személyek lettek megválasztva:

1. Ladislav Sabotin, szüл. 1954.02.06., Prosenjakovci-Pártosfalva 87, foglalkozása gazdálkodó és tejellenőr, valamint
2. Tibor Vörös, szüл. 1961.04.29., Središče – Szerdahely 23, foglalkozása mezőgazdasági dolgozó.

IV.

A Községi Választási Különbizottsághoz (KVKB) 2010.10.07-én, 12.30 órakor érkezett egy beadvány, amelyet a bizottság a jóváhagyott jelölés jogoszerűlensége ügyében benyújtott fellebbezésként, még az aznapi, rendkívüli ülésen napirendre tűzött. A fellebbezést Štefan Bogdan jelölőjeként, Geza Dora nyújtotta be, javasolva, hogy a KVKB a jelölt besorolásával kapcsolatos eljárás helytelensége miatt, törölje a jelöltlistáról, a 2. sorszám alatt lévő Ladislav Sabotin jelöltet.

A Községi Választási Különbizottság egyhangúlag elfogadta a POVK 62/2010 számú, 2010.10.07-ei keltezésű határozatát, amellyel megkésették, elutasította a fellebbezést.

A határozat ellen, Štefan Bogdan jelölőjeként, Geza Dora fellebbezett a Szlovén Köztársaság Közigazgatási Bíróságának Maribori Osztályán, amely a fellebbezést, 2010.10.13-ai határozatával, elutasította.

A Szlovén Köztársaság Közigazgatási Bíróságának Maribori Osztályához által kiadott, II U 380/2010-5 számú, 2010.10.13-ai keltezésű ítéletének eredeti példányát, a Községi Választási Különbizottság 2010.10.18-án vette át.

V.

A Községi Választási Különbizottsághoz, 2010.10.13-án érkezett meg a Štefan Bogdan, Szentlásló 2/b, által, a Községi Választási Különbizottság és a Községi Választási Bizottság munkájával és határozataival kapcsolatosan benyújtott fellebbezése.

A fellebbezésben Štefan Bogdan követeli a Moravske Toplice Község Községi Tanácsa tagjainak – a Moravske Toplice Község magyar nemzeti közössége képviselőinek választásának a megsemmisítését, éspedig oly módon, hogy a megválasztott jelöltet jegyzékéről töröljék Ladislav Sabotint, és Sabotin helyett őt, a szavazatok alapján harmadik helyezettet sorolják be a megválasztottak jegyzékére.

A Községi Választási Különbizottság Štefan Bogdan fellebbezésével külön nem foglalkozott, mivel erről már korábban határozott, úgyisztintén döntött az ügyben a Közigazgatási Bíróság is. A Községi Választási Bizottságának, a mandátumok jóváhagyásával kapcsolatos határozataira ugyanis a jelölt, illetve a jelölés vagy jelöltlista képviselője a községi tanács címére nyújthat be fellebbezést. A fellebbezés a községi tanács első üléséig nyújtható be (ZLV 100. cikke).

VI.

2010.10.11-én, a Községi Választási Különbizottság értesült a Viljem Vöröš, Kisfalu 13/a, által küldött értesítésről, amellyel kifogásolja a Községi Választási Különbizottság összetételét és szakértelmét, valamint a szavazóbizottságok összetételét.

A válasz szerint, a Községi Választási Különbizottságot, Moravske Toplice Község Községi Tanácsa nevezte ki, és mind az elnök, mind pedig helyettese megfelel a Helyi Választási Törvény (UL RS, 94/2007- ZLV-UPB3 és 45/2008-ZVL-H) 35. cikke második bekezdése feltételeinek. A Bizottság a nevezett törvény 36. cikke értelmében alakult meg. A Szavazóbizottságok tagjainak a kinevezése a Helyi Választási Törvény 37. cikke értelmében történt.

VII.

A választások napján, a szerdahelyi szavazóhelyen konfliktus alakult ki egy polgár, szavazó és a megbízott között. A konfliktust jelentettük Moravske Toplice Község Községi Választási Bizottságának, amely a helyszínre érkezve nem tapasztalt olyan szabályosítést, amely befolyással lett volna a szavazás folyamatára, illetve a választási eredményekre.

VIII.

A szavazóbizottsági jegyzőkönyvek áttekintésénél nem tapasztaltuk, hogy a megbízottaknak észrevételeik lettek volna a Szavazóbizottság munkájára, illetve a szavazás lebonyolítására.

Moravske Toplice, 2010.10.19.

Iktatószám: POVK 80/2010

*A KVKB ELNÖKE
Ludvik Rituper, egy. okl. jogász, s.k.*

A Bizottság tagjai:

1. Jolanka Horvat, egy. okl. jogász, elnökhelyettes s.k.
2. Geza Puhan, tag, s.k.
3. Lidija Dora, helyettes tag, s.k.
4. Bela Horvath, tag, s.k.
5. Ernest Horvat, helyettes tag, s.k.
6. Vladimir Kerčmar, tag, s.k.
7. Cvetka Grabar, helyettes tag, s.k.

POROČILA O IZIDU LOKALNIH VOLITEV 2010

Občinska volilna komisija Občine Moravske Toplice izdaja na podlagi 41. člena Zakona o lokalnih volitvah
(Uradni list RS, št. 94/07-ZLV-UPB3 in 45/08 -ZLV-H)

POROČILO

O IZIDU VOLITEV ČLANOV SVETOV KRAJEVNIH SKUPNOSTI OBČINE MORAVSKE TOPLICE NA VOLITVAH DNE 10.10.2010

Občinska volilna komisija Občine Moravske Toplice je na sejah dne 10. in 11. oktobra 2010 na podlagi zapisnikov volilnih odborov o ugotovitvi izida glasovanja na volitvah članov sveta KS 10. oktobra 2010, ugotovila naslednje rezultate glasovanja za člane sveta krajevnih skupnosti:

1. KRAJEVNA SKUPNOST ANDREJCI

Pravico glasovati je imelo 188 volivcev.
Glasovalo je 106 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Zdenka BOLDIŽAR, roj. 1960, Andrejci 13
2. Irena CAR, roj. 1952, Andrejci 53
3. Štefan GUMILAR, roj. 1952, Andrejci 17 A
4. Dejan DOBRIJEVIČ, roj. 1973, Andrejci 55 A
5. Stanislav KARDOŠ, roj. 1959, Andrejci 4

2. KRAJEVNA SKUPNOST BOGOJINA

1. VOLILNA ENOTA – BOGOJINA

Pravico glasovati je imelo 481 volivcev.
Glasovalo je 332 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Igor CAMPLIN, roj. 1982, Bogojina 107
2. Anton CASAR, roj. 1956, Bogojina 159 A
3. Franc DEBELAK, roj. 1949, Bogojina 105 B

2. VOLILNA ENOTA – BUKOVNICA

Pravico glasovati je imelo 39 volivcev.
Glasovalo je 27 volivcev.

Izvoljen je bil naslednji kandidat:

1. TOMAŽ NEMEC, roj. 1980, Bukovnica 13

3. VOLILNA ENOTA – IVANCI

Pravico glasovati je imelo 204 volivcev.
Glasovalo je 145 volivcev.

Izvoljena sta bila naslednja kandidata:

- Alojz TRPLAN, roj. 1967, Ivanci 68
Jožefa KLAR, roj. 1966, Ivanci 14

3. KRAJEVNA SKUPNOST FILOVCI

Pravico glasovati je imelo 425 volivcev.
Glasovalo je 277 volivcev.

Izvoljen je bil naslednji kandidat:

1. Franc REŽONJA, roj. 1957, Filovci 63

4. KRAJEVNA SKUPNOST IVANOVCI

Pravico glasovati je imelo 120 volivcev.
Glasovalo je 52 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Ludvik NOVAK, roj. 1956, Ivanovci 51
2. Jožef ČARNI, roj. 1955, Ivanovci 45 B
3. Vesna JAKIŠA, roj. 1966, Ivanovci 59
4. Robert ČAHUK, roj. 1969, Ivanovci 42
5. Robert CIGUT, roj. 1981, Ivanovci 17

5. KRAJEVNA SKUPNOST KRNCI

Pravico glasovati je imelo 53 volivcev.
Glasovalo je 46 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Štefan HUL, roj. 1977, Krnci 14
2. Nataša SEREC, roj. 1977, Krnci 13
3. Ivan BRUS, roj. 1948, Krnci 20 B
4. Darinka HORVAT, roj. 1967, Krnci 1
5. Aleš HORVAT, roj. 1988, Krnci 3

6. KRAJEVNA SKUPNOST MARTJANCI

Pravico glasovati je imelo 483 volivcev.
Glasovalo je 325 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Drago KALAMAR, roj. 1976, Martjanci 12
2. Franc HORVAT, roj. 1968, Martjanci 47
3. Jožef LIPAJ, roj. 1950, Martjanci 37
4. Goran KLEMENČIČ, roj. 1961, Martjanci 16 C
5. Breda LÜK CIFER, roj. 1968, Martjanci 87
6. Tibor PINTARIČ, roj. 1949, Martjanci 20 A
7. Jasmina PAPIĆ, roj. 1980, Martjanci 38

7. KRAJEVNA SKUPNOST MORAVSKE TOPLICE

1. VOLILNA ENOTA – MORAVSKE TOPLICE

Pravico glasovati je imelo 195 volivcev.
Glasovalo je 127 volivcev.

Izvoljena sta bila naslednja kandidata:

1. Cvetka DAVIDOVSKI, roj. 1951, Moravske Toplice, Levstikova ul. 47
2. Jožef HERMAN, roj. 1977, Moravske Toplice, Kranjčeva ul. 27 A

2. VOLILNA ENOTA – MORAVSKE TOPLICE

Pravico glasovati je imelo 329 volivcev.
Glasovalo je 199 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Stanko CIGÜT, roj. 1956, Moravske Toplice, Na bregu 45
2. Dejan HARI, roj. 1985, Moravske Toplice, Dolga ul. 92
3. Slavica BENCE, roj. 1960, Moravske Toplice, Leše 27

3. VOLILNA ENOTA – MORAVSKE TOPLICE

Pravico glasovati je imelo 115 volivcev.
Glasovalo je 67 volivcev.

Izvoljena sta bila naslednja kandidata:

1. Slavko KODILA, roj. 1968, Moravske Toplice, Dolga ul. 217
2. Ludevik HORVAT, roj. 1970, Moravske Toplice, Moravske gorice 56

8. KRAJEVNA SKUPNOST MOTVARJEVCI

Pravico glasovati je imelo 151 volivcev.
Glasovalo je 106 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Štefan ŽOHAR, roj. 1980, Motvarjevci 31 A
2. Valerija DANČ, roj. 1982, Motvarjevci 90
3. Štefan BOGDAN, roj. 1959, Motvarjevci 2 B
4. Lidija DORA, roj. 1979, Motvarjevci 2 A
5. Damjana KOVAC, roj. 1985, Motvarjevci 20
6. Timea BOGDAN, roj. 1981, Motvarjevci 66
7. Atila HORVAT, roj. 1971, Motvarjevci 75

POROČILA O IZIDU LOKALNIH VOLITEV 2010

9. KRAJEVNA SKUPNOST NORŠINCI

Pravico glasovati je imelo 213 volivcev.

Glasovalo je 151 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Tomaž LOPERT, roj. 1968, Noršinci 5 A
2. Zdenko VRATAR, roj. 1964, Noršinci 52
3. Marija CIGÜT, roj. 1961, Noršinci 62
4. Štefan PINTARIČ, roj. 1962, Noršinci 13
5. Petra MARIČ, roj. 1978, Noršinci 16 F

10. KRAJEVNA SKUPNOST PROSENJAKOVCI

1. VOLILNA ENOTA – PROSENJAKOVCI

Pravico glasovati je imelo 157 volivcev.

Glasovalo je 114 volivcev.

Izvoljena sta bila naslednja kandidata:

1. Štefan KOVAČ, roj. 1957, Prosenjakovci 62
2. Cvetka VÖRÖS, roj. 1960, Prosenjakovci 6 A

2. VOLILNA ENOTA – BERKOVCI

Pravico glasovati je imelo 47 volivcev.

Glasovalo je 37 volivcev.

Izvoljen je bil naslednji kandidat:

1. Dragotin ŠLANKOVIČ, roj. 1946, Berkovci 23

3. VOLILNA ENOTA – ČIKEČKA VAS

Pravico glasovati je imelo 87 volivcev.

Glasovalo je 45 volivcev.

Izvoljen je bil naslednji kandidat:

1. Roman MIHOLIČ, roj. 1985, Čikečka vas 13 A

4. VOLILNA ENOTA – IVANŽEVCI

Pravico glasovati je imelo 34 volivcev.

Glasovalo je 19 volivcev.

Izvoljen je bil naslednji kandidat:

1. Koloman KOZIC, roj. 1961, Ivanževci 11

5. VOLILNA ENOTA – PORDAŠINCI

Pravico glasovati je imelo 45 volivcev.

Glasovalo je 35 volivcev.

Izvoljen je bil naslednji kandidat:

1. Bojan ŠUŠLEK, roj. 1981, Pordašinci 2

6. VOLILNA ENOTA – SREDIŠČE

Pravico glasovati je imelo 49 volivcev.

Glasovalo je 39 volivcev.

Izvoljen je bil naslednji kandidat:

1. Janez PRELEC, roj. 1945, Središče 36

11. KRAJEVNA SKUPNOST RATKOVCI

1. VOLILNA ENOTA – RATKOVCI

Pravico glasovati je imelo 46 volivcev.

Glasovalo je 37 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Dejan KOČIŠ, roj. 1978, Ratkovci 21
2. Suzana DEUTSCH, roj. 1970, Ratkovci 23
3. Geza HUJS, roj. 1946, Ratkovci 15

2. VOLILNA ENOTA – KANČEVCI

Pravico glasovati je imelo 57 volivcev.

Glasovalo je 36 volivcev.

Izvoljen je bil naslednji kandidat:

1. Franc DUH, roj. 1956, Kančevci 26

3. VOLILNA ENOTA – LONČAROVCI

Ni bilo kandidatov.

12. KRAJEVNA SKUPNOST SEBEBORCI

Pravico glasovati je imelo 439 volivcev.

Glasovalo je 253 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Slavko ŠKERLAK, roj. 1960, Sebeborci 24
2. Majda ANDREJEK, roj. 1962, Sebeborci 101
3. Milan HORVAT, roj. 1965, Sebeborci 13
4. Damjan DERVARIČ, roj. 1977, Sebeborci 65
5. Vladimir GROF, roj. 1952, Sebeborci 109 A
6. Ervin VAGNER, roj. 1954, Sebeborci 76

13. KRAJEVNA SKUPNOST SELO-FOKOVCI

1. VOLILNA ENOTA – SELO

Pravico glasovati je imelo 251 volivcev.

Glasovalo je 163 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Attila ŠEBÖK, roj. 1969, Selo 135
2. Zlatko BALAIĆ, roj. 1969, Selo 60
3. Suzana LENARČIČ, roj. 1968, Selo 144

2. VOLILNA ENOTA – FOKOVCI

Ni bilo kandidatov.

14. KRAJEVNA SKUPNOST TEŠANOVCI

1. VOLILNA ENOTA – TEŠANOVCI

Pravico glasovati je imelo 327 volivcev.

Glasovalo je 223 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Josip KRANJEC, roj. 1947, Tešanovci 106
2. Jožica HÜLL, roj. 1956, Tešanovci 73
3. Branko SLADIČ, roj. 1957, Tešanovci 30 A

2. VOLILNA ENOTA – LUKAČEVCI

Pravico glasovati je imelo 50 volivcev.

Glasovalo je 30 volivcev.

Izvoljen je bil naslednji kandidat:

1. Franc MAUČEC, roj. 1958, Lukačevci 2

3. VOLILNA ENOTA – MLAJTINCI

Pravico glasovati je imelo 156 volivcev.

Glasovalo je 115 volivcev.

Izvoljena sta bila kandidata:

1. Štefan BOJNEC, roj. 1966, Mlajtinci 26
2. Martina BAUMAN, roj. 1980, Mlajtinci 1 E

4. VOLILNA ENOTA – SUHI VRH

Pravico glasovati je imelo 92 volivcev.

Glasovalo je 59 volivcev.

Izvoljena sta bila kandidata:

1. Geza VUČKIČ, roj. 1954, Suhí Vrh 6
2. Franc DIMEC, roj. 1939, Suhí Vrh 24

5. VOLILNA ENOTA – VUČJA GOMILA

Pravico glasovati je imelo 256 volivcev.

Glasovalo je 148 volivcev.

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

1. Štefan FERENČEK, roj. 1953, Vučja Gomila 24
2. Milan HORVAT, roj. 1960, Vučja Gomila 136 A
3. Jožefa SAKOVIČ, roj. 1968, Vučja Gomila 74 A

Številka: OVK 22/2010

Datum: 13. 10. 2010

Predsednik Občinske volilne komisije
Občine Moravske Toplice:
EMIL VUČKIČ, univ.dipl.prav.,l.r.

POROČILA O IZIDU LOKALNIH VOLITEV 2010

A Helyi Választási Törvény (UL RS, 94/2007- ZLV-UPB3 és 45/2008-ZVL-H) 90. cikke alapján,
a Moravske Toplice Község, Községi Választási Különbizottsága által elkészített

B E S Z Á M O L Ó

A MORAVSKE TOPLICE KÖZSÉG KÖZSÉGI MAGYAR NEMZETI ÖNKORMÁNYZATI KÖZÖSSÉG TANÁCSTAGJAI VÁLASZTÁSI EREDMÉNYEIRŐL

I.

A Moravske Toplice Község Magyar Nemzeti Önkormányzati Közösségenek Alapszabályának rendelkezése értelmében, a Moravske Toplice Község Magyar Nemzeti Önkormányzati Közösség Tanácsának 9 (kilenc) tagja van, ebből 7 (hét) megválasztása közvetlenül történik, 2 (kettő) pedig a Moravske Toplice Község Községi Tanácsába megválasztott, a Moravske Toplice Község Magyar Nemzeti Közösséget képviselő két tanácstag tisztségeből eredően tagja a Tanácsnak.

Moravske Toplice Község, Községi Választási Különbizottsága, Kranjčeva ulica 3, Moravske Toplice, 9226 Moravske Toplice, a 2010.08.14-ei ülésén elfogadott határozat értelmében, a Helyi Választási Törvény (UL RS, 94/2007- ZLV-UPB3 és 45/2008-ZVL-H) 20. cikke alapján, úgy jelölte ki a Moravske Toplice Község Magyar Nemzeti Önkormányzati Közössége Tanácsába történő választások választókerületeit, hogy megközelítően azonos számú lakosra történik az egy tanácstag választása.

II.

Moravske Toplice Község, Községi Választási Különbizottsága, a 2010. október 10-ei ülésén, a Moravske Toplice Község Magyar Nemzeti Önkormányzati Közössége tanácstagai 2010. október 10-ei választásával kapcsolatos szavazóbizottsági jegyzőkönyvek áttekinthetőt követően, az alábbi választási eredményeket állapította meg:

CSEKEFAI VÁLASZTÓKERÜLET

A 2010. október 10-ei választásokon, a választókerület választói névjegyzékében szereplő 73 személy rendelkezett szavazójoggal.

Összesen 36 választó, azaz a szavazásra jogosultak 49,31 % szavazott, ebből, 36 szavazó, a szavazókörben adta le szavazatát.

Az érvényes szavazólapok száma 33 volt, 3 szavazólap érvénytelen volt.

A Községi Választási Különbizottság, a Helyi Választási Törvény (UL RS, 94/2007- ZLV-UPB3 és 45/2008-ZVL-H) 11. cikke és 41. cikkének 6. pontja alapján megállapította, hogy a Moravske Toplice Község Magyar Nemzeti Önkormányzati Közössége Tanácsa tagjául az alábbi személy lett megválasztva:

Anton Puhan, szül. 1967.09.19., Čikečka vas – Csekefa 7, foglalkozása autószerelő-gazdálkodó, aki 33 szavazatot kapott, illetve a szavazatok 45,20%-t.

SZENTLÁSZLÓI VÁLASZTÓKERÜLET

A 2010. október 10-ei választásokon, a választókerület választói névjegyzékében szereplő 145 személy rendelkezett szavazójoggal.

Összesen 102 választó, azaz a szavazásra jogosultak 70,34 % szavazott, ebből, 101 szavazó, a szavazókörben, egy pedig az előzetes szavazóhelyen adta le szavazatát.

Az egyes jelöltek az alábbi szavazatszámot kapták:

Sorszám	Jelölt	Szavazatok száma	százalékarány
2	Milan Lenaršič	54	37,24
4	Geza Dora	44	30,34
1	Atila Horvat	43	29,65
2 I	stvan Molnar	22	15,17

A Községi Választási Különbizottság, a Helyi Választási Törvény (UL RS, 94/2007- ZLV-UPB3 és 45/2008-ZVL-H) 11. cikke és 41. cikkének 6. pontja alapján megállapította, hogy a Moravske Toplice Község Magyar Nemzeti Önkormányzati Közössége Tanácsa tagjául az alábbi személyek lettek megválasztva:

1. Milan Lenaršič, szül. 1954.11.25., Motvarjevci – Szentlászló 35/a, foglalkozása szabó és
2. Geza Dora, szül. 1956.12.30., Motvarjevci – Szentlászló 2/a, foglalkozása bolti eladó.

KISFALUI VÁLASZTÓKERÜLET

A 2010. október 10-ei választásokon, a választókerület választói névjegyzékében szereplő 41 személy rendelkezett szavazójoggal.

Összesen 35 választó, azaz a szavazásra jogosultak 85,36 % szavazott, ebből, 34 szavazó, a szavazókörben, egy pedig postai úton adta le szavazatát.

Az egyes jelöltek az alábbi szavazatszámot kapták:

Sorszám	Jelölt	Szavazatok száma	százalékarány
1	Alfred Nemeš	18	43,90
2	Robert Balog	17	41,46

A Községi Választási Különbizottság, a Helyi Választási Törvény (UL RS, 94/2007- ZLV-UPB3 és 45/2008-ZVL-H) 11. cikke és 41. cikkének 6. pontja alapján megállapította, hogy a Moravske Toplice Község Magyar Nemzeti Önkormányzati Közössége Tanácsa tagjául az alábbi személy lett megválasztva:

1. Alfred Nemeš, szül. 1971.11.15., Pordašinci – Kisfalu 1, foglalkozása kisegítő textilmunkás.

PÁRTOSFALVAI VÁLASZTÓKERÜLET

A 2010. október 10-ei választásokon, a választókerület választói névjegyzékében szereplő 144 személy rendelkezett szavazójoggal.

Összesen 104 választó, azaz a szavazásra jogosultak 72,22 % szavazott, ebből, 104 szavazó, a szavazókörben adta le szavazatát.

Az egyes jelöltek az alábbi szavazatszámot kapták:

Sorszám	Jelölt	Szavazatok száma	százalékarány
4	Viljem Čahuk	71	49,30
3	Jože Kuhar	49	34,02
1	Cvetka Vörös	31	21,52
2	Šarolta Kovač	29	20,13

A Községi Választási Különbizottság, a Helyi Választási Törvény (UL RS, 94/2007- ZLV-UPB3 és 45/2008-ZVL-H) 11. cikke és 41. cikkének 6. pontja alapján megállapította, hogy a Moravske

POROČILA O IZIDU LOKALNIH VOLITEV 2010

Toplice Község Magyar Nemzeti Önkormányzati Közössége Tanácsa tagjául az alábbi személyek lettek megválasztva:

1. Viljem Čahuk, szül. 1950.01.29., Prosenjakovci – Pártosfalva 42, foglalkozása mezőgazdasági munkás és
2. Jože Kuhar, szül. 1977.12.01., Prosenjakovci – Pártosfalva 95, foglalkozása szobafestő, szerelő.

SZERDAHELYI VÁLASZTÓKERÜLET

A 2010. október 10-ei választásokon, a választókerület választói névjegyzékében szereplő 50 személy rendelkezett szavazójoggal.

Összesen 41 választó, azaz a szavazásra jogosultak 82,00 % szavazott, ebből, 39 szavazó, a szavazókörben, 2 pedig otthonában adta le szavazatát.

Az egyes jelöltek az alábbi szavazatszámot kapták:

Sorszám	Jelölt	Szavazatok száma	százalékarány
2	Zsuzsi Vugrinec	24	48,00
1	Tibor Vörös	17	34,00

A Községi Választási Különbizottság, a Helyi Választási Törvény (UL RS, 94/2007- ZLV-UPB3 és 45/2008-ZVL-H) 11. cikke és 41. cikkének 6. pontja alapján megállapította, hogy a Moravske Toplice Község Magyar Nemzeti Önkormányzati Közössége Tanácsa tagjául az alábbi személy lett megválasztva:

1. Zsuzsi Vugrinec, szül. 1971.08.17., Središče – Szerdahely 43, foglalkozása textilipari technikus.

III.

2010.10.11-én, a Községi Választási Különbizottság értesült a Viljem Vörös, Kisfalu 13/a, által küldött értesítésről, amellyel kifogásolja a Községi Választási Különbizottság összetételét és szakértelmét, valamint a szavazóbizottságok összetételét.

Na podlagi 90. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/2007- ZLV-UPB3 in 45/2008-ZVL-H)
je Posebna volilna komisija občine Moravske Toplice sestavila

P O R O Č I L O

O IZIDU REDNIH VOLITEV ČLANOV SVETA MADŽARSKE NARODNE SAMOUPRAVNE SKUPNOSTI OBČINE MORAVSKE TOPLICE

I.

Statut madžarske narodne samoupravne skupnosti v Občini Moravske Toplice določa, da Svet madžarske narodne samoupravne skupnosti Občine Moravske Toplice šteje 9 (devet) članov, od tega se jih 7 (sedem) neposredno izvoli, 2 (dva) pa sta po funkciji, ki sta izvoljena za člana občinskega sveta Občine Moravske Toplice, predstavnika madžarske narodne skupnosti občine Moravske Toplice.

Posebna občinska volilna komisija občine Moravske Toplice, Kranjčeva ulica 3, Moravske Toplice, 9226 Moravske Toplice je na seji 14.08.2010 sprejela sklep, da se za volitve članov Sveta madžarske narodne samoupravne skupnosti Občine Moravske Toplice, oblikujejo volilne enote, tako da se en član voli na približno enako število prebivalcev 20. člen Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/2007- ZLV-UPB3 in 45/2008-ZVL-H).

II.

Posebna občinska volilna komisija občine Moravske Toplice je na seji 10. oktobra 2010, na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja za člane Sveta madžarske narodne samoupravne skupnosti Občini Moravske Toplice, na volitvah dne 10. oktobra 2010 ugotovila:

A válasz szerint, a Községi Választási Különbizottságot, Moravske Toplice Község Községi Tanácsa nevezte ki, és minden elnök, minden pedig helyettese megfelel a Helyi Választási Törvény (UL RS, 94/2007- ZLV-UPB3 és 45/2008-ZVL-H) 35. cikke második bekezdése feltételeinek. A Bizottság a törvény 36. cikke értelmében alakult meg. A Szavazóbizottságok tagjainak a kinevezése a Helyi Választási Törvény 37. cikke értelmében történt.

IV.

A választások napján, a szerdahelyi szavazóhelyen konfliktus alakult ki egy polgár, szavazó és a megbízott között, amit jelentettünk a Községi Választási Bizottságának, amely a helyszínen nem tapasztalt a választási eredményeket befolyásoló szabálysértést.

V.

A szavazóbizottsági jegyzőkönyvek áttekintésénél nem tapasztaltuk, hogy a megbízottaknak észrevételeik lettek volna a Szavazóbizottság munkájára, illetve a szavazás lebonyolítására.

Moravske Toplice, 2010.10.19.

Iktatószám: POVK 81/2010

*A KVKB ELNÖKE
Ludvik Rituper, egy. okl. jogász, s.k.*

A Bizottság tagjai:

1. Jolanka Horvat, egy. okl. jogász, elnökhelyettes, s.k.
2. Geza Puhan, tag, s.k.
3. Lidiya Dora, helyettes tag, s.k.
4. Bela Horvath, tag, s.k.
5. Ernest Horvat, helyettes tag, s.k.
6. Vladimir Kerčmar, tag, s.k.
7. Cvetka Grabar, helyettes tag, s.k.

VOLILNA ENOTA ČIKEČKA VAS

Na volitvah 10. oktobra 2010 je imelo volilno pravico glasovati 73 volivcev, ki so vpisani volilni imenik v volilni enoti.

Glasovalo je skupaj 36 volivcev ali 49,31 % od vseh, ki so imeli pravico voliti, od tega je 36 volivcev glasovalo na voliču.

Veljavnih glasovnic je bilo 33 glasovnic in 3 glasovnice so bili neveljavne.

Posebna občinska volilna komisija je na podlagi drugega odstavka 11. člena in 6. točka 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/2007- ZLV-UPB3 in 45/2008-ZVL-H) ugotovila, da je za člana Sveta madžarske narodne samoupravne skupnosti Občini Moravske Toplice izvoljen:

Anton Puhan, roj. 19.09.1967, Čikečka vas – Csekefa 7, po poklicu avtomehanik-kmetovalec, s 33 glasovi oziroma 45,20 %.

VOLILNA ENOTA MOTVARJEVCI

Na volitvah 10. oktobra 2010 je imelo volilno pravico glasovati skupaj 145 volivcev, ki so vpisani volilni imenik v volilni enoti.

POROČILA O IZIDU LOKALNIH VOLITEV 2010

Glasovalo je skupaj 102 volivcev ali 70,34 % od vseh, ki so imeli pravico voliti, od tega je 101 volivcev glasovalo na volišču in 1 volivec na predčasnem volišču.

Posamezni kandidati so dobili naslednje število glasov:

Zap.št.	Kandidat	Št. glasov	% glasov
2	Milan Lenaršič	54	37,24
4	Geza Dora	44	30,34
1	Atila Horvat	43	29,65
2	Istvan Molnar	22	15,17

Posebna občinska volilna komisija je na podlagi drugega odstavka 11. člena in 6. točka 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/2007- ZLV-UPB3 in 45/2008-ZVL-H) ugotovila, da sta za člana Sveta madžarske narodne samoupravne skupnosti Občini Moravske Toplice izvoljena:

1. Milan Lenarčič, roj. 25.11.1954, Motvarjevci – Szentlászló 35/a, po poklicu krojač in
2. Geza Dora, roj. 30.12.1956, Motvarjevci – Szentlászló 2/a, po poklicu prodajalec.

VOLILNA ENOTA PORDAŠINCI

Na volitvah 10. oktobra 2010 je imelo volilno pravico glasovati skupaj 41 volivcev, ki so vpisani volilni imenik v volilni enoti.

Glasovalo je skupaj 35 volivcev ali 85,36 % od vseh, ki so imeli pravico voliti, od tega je 34 volivcev glasovalo na volišču in 1 volivec je glasoval po pošti.

Posamezna kandidata sta dobila naslednje število glasov:

Zap.št.	Kandidat	Št. glasov	% glasov
1	Alfred Nemeš	18	43,90
2	Robert Balog	17	41,46

Posebna občinska volilna komisija je na podlagi drugega odstavka 11. člena in 6. točka 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/2007- ZLV-UPB3 in 45/2008-ZVL-H) ugotovila, da je za člana Sveta madžarske narodne samoupravne skupnosti Občini Moravske Toplice izvoljen:

1. Alfred Nemeš, roj. 15.11.1971, Pordašinci – Kisfalú 1, po poklicu pomožni tekstilni delavec.

VOLILNA ENOTA PROSENJAKOVCI

Na volitvah 10. oktobra 2010 je imelo volilno pravico glasovati skupaj 144 volivcev, ki so vpisani volilni imenik v volilni enoti.

Glasovalo je skupaj 104 volivcev ali 72,22 % od vseh, ki so imeli pravico voliti, od tega je 104 volivcev glasovalo na volišču.

Posamezni kandidati so dobili naslednje število glasov:

Zap.št.	Kandidat	Št. glasov	% glasov
4	Viljem Čahuk	71	49,30
3	Jože Kuhar	49	34,02
1	Cvetka Vörös	31	21,52
2	Šarolta Kovač	29	20,13

Posebna občinska volilna komisija je na podlagi drugega odstavka 11. člena in 6. točka 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/2007- ZLV-UPB3 in 45/2008-ZVL-H) ugotovila, da sta za člana Sveta madžarske narodne samoupravne skupnosti Občini Moravske Toplice izvoljena:

1. Viljem Čahuk, roj. 29.01.1950, Prosenjakovci – Pártosfalva 42, po poklicu delavec v kmetijstvu in
2. Jože Kuhar, roj. 01.12.1977, Prosenjakovci – Pártosfalva 95, po poklicu slikopleskar, montažer.

VOLILNA ENOTA SREDIŠČE

Na volitvah 10. oktobra 2010 je imelo volilno pravico glasovati skupaj 50 volivcev, ki so vpisani volilni imenik v volilni enoti.

Glasovalo je skupaj 41 volivcev ali 82,00 % od vseh, ki so imeli pravico voliti, od tega je 39 volivcev glasovalo na volišču in 2 volivca sta glasovala na domu.

Posamezna kandidata sta dobila naslednje število glasov:

Zap.št.	Kandidat	Št. glasov	% glasov
2	Zsuzsi Vugrinec	24	48,00
1	Tibor Vörös	17	34,00

Posebna občinska volilna komisija je na podlagi drugega odstavka 11. člena in 6. točka 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/2007- ZLV-UPB3 in 45/2008-ZVL-H) ugotovila, da je za člana Sveta madžarske narodne samoupravne skupnosti Občini Moravske Toplice izvoljena:

1. Zsuzsi Vugrinec, roj. 17.08.1971, Središče – Szerdahely 43, po poklicu tekstilni tehnik.

III.

Dne 11.10.2010 je Posebna občinska volilna komisija bila obveščena o obvestilu, katero je poslal Viljem Vörös, Pordašinci 13/a, ki opozarja na sestavo Posebne volilne komisije in na strokovnost, ter sestavo volilnih odborov.

Odgovorjeno mu je, da je Posebno volilno komisijo imenoval Občinski svet Občine Moravske Toplice, predsednik in namestnik predsednika izpolnjujeta pogoje, ki jih predpisuje drugi odstavek 35. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/2007- ZLV-UPB3 in 45/2008-ZVL-H). Komisija je sestavljena v skladu 36. členom istega zakona. Člani volilnih odborov so bili imenovani v skladu 37. členom Zakona o lokalnih volitvah.

IV.

Na dan volitev je na volišču v Središču prišlo do konflikta med občanom, volivcem in zaupnikom, ki je bil prijavljen Občinski volilni komisiji, ki je odšla na volišče in ni ugotovila kršitev, ki bi vplivala na rezultat izida glasovanja.

V.

Pri pregledu zapisnikov o delu volilnih odborov ni bilo zaslediti, da bi zaupniki imeli pripombe na delo volilnih odborov in na potek glasovanja.

Moravske Toplice, dne 19. 10. 2010

Številka: POVK 81/2010

*PREDSEDNIK POVK
Ludvik Rituper, univ. dipl. pravnik, l.r.*

Člani komisije:

1. Jolanka Horvat, univ. dipl. pravnik, nam. predsednika, l.r.
2. Geza Puhan, član, l.r.
3. Lidija Dora, nam. člana, l.r.
4. Bela Horvath, član, l.r.
5. Ernest Horvat, nam. člana, l.r.
6. Vladimir Kerčmar, član, l.r.
7. Cvetka Grabar, nam. člana, l.r.

OKTOBER LETA 2010 MI BO ZA VEDNO OSTAL V SPOMINU

Spoštovane občanke in občani!

Človeku se redko zgodi, da v enem mesecu po dvajsetih letih menja službo, postane župan in hkrati praznuje abrahama. Oktober leta 2010 mi bo za vedno ostal v spominu.

Moj prvi zapis kot novoizvoljenega župana nastaja z mešanimi občutki. Po eni strani so volitve mimo, vendar so vtisi še polni dogodkov, povezanih z volitvami. Za kandidaturo sem se odločil letos zgodaj spomladi. V delovanje Občine Moravske Toplice sem vpet od samega začetka kot občinski svetnik in član različnih komisij in odborov. V zadnjem mandatu pa me je dosedanji župan skupaj z Gezo Džubanom imenoval za podžupana. Vse te okoliščine so me pripeljale do odločitve, da je pravi čas, da kandidiram za župana. Kandidiral sem kot kandidat strank SDS, SLS, NSI in DESUS. Mnogo ljudi me je nagovarjalo, naj kandidiram kot neodvisen kandidat s podpisi občanov, saj bi tako dosegel boljši rezultat. Vendar sem vztrajal pri strankarski kandidaturi, saj ne bi bilo iskreno zavajati volivcev s politično neodvisnostjo, če je moje prepričanje splošno znano.

Čeprav si o volitvah vsak lahko ustvari svoje mnenje, pa mislim, da je prav, da tudi sam povem kaj več o tem. Po odločitvi dosenjega župana, da ne kandidira, je veliko ljudi ocenjevalo, da je funkcija župana tako pomembna, da se splača preizkusiti zaupanje volivcev. Enako so ocenjevale tudi politične stranke, saj kandidat za župana prinese glasove tudi listi za občinski svet. V prvem krogu nas je za župana kandidiralo sedem kandidatov. Sam sem nastopil s programom, ki ni vseboval neizvedljivih obljud, saj se zavedam stanja v državnem proračunu, kar ima in bo imelo posledice tudi za občine. Kampanja v prvem krogu je bila dokaj korektna, za kar se zahvaljujem vsem kandidatom. Pričakovano sem se uvrstil v drugi krog. Tudi v kampanji pred drugim krogom sem deloval strpno in umirjeno. Nisem napovedoval kadrovskih zamenjav, uporabljal ostrih besed in obljudbljal nemogočega, temveč nadaljevanje zastavljenih načrtov pri izvajanju občinske politike. Tako sam kot ljudje v mojem volilnem štabu smo dosledno spoštovali določila Zakona o volilni kampanji. Mislim predvsem na dovoljena sredstva, ki smejo biti porabljeni, kakor tudi delovanje v času volilnega molka.

Na koncu je o zmagi odločalo dvanajst glasov. Veliko ali malo? se sprašujejo nekateri. Prav imajo tisti, ki pravijo, da je dovolj le en glas več od polovice. Sam imam čisto vest. Vem, da je moja zmaga na teh volitvah čista in poštena. Vsem, ki ste k temu prispevali na tak ali drugačen način, se tukaj še enkrat iskreno zahvaljujem. Veliko delo so opravili tudi vsi volilni odbori in obe občinski komisiji. Posebej naporno delo je opravila občinska volilna komisija, saj je morala dvakrat prešteti vse glasovnice.

Tudi ponovno štetje je pokazalo natančno enak rezultat kot v nedeljo, 24. oktobra. Tudi po preštetih neuporabljenih glasovnicah se številke natančno ujemajo. Tudi njim gre zahvala za korektno in natančno delo, ki je odpravilo vsak dvom o pravilnosti ugotovljenega rezultata.

Volitve za člane občinskega sveta so pokazale, da je zanimanje za delovanje v občinskem svetu izjemno veliko. Za 15 mest v občinskem svetu se je potegovalo 132 kandidatov. Tudi na teh volitvah ni bilo mogoče vnaprej napovedati izidov, saj so v mnogih primerih odločali preferenčni glasovi kandidatom, kjer je tudi letos odločala razlika tudi za en sam glas. Vsem izvoljenim svetnikom in edini svetnici, ki prihaja v občinski svet namesto mene, cestitam za izvolitev in si želim dobrega sodelovanja v skupno korist naše občine.

Ob tej priložnosti moram izpostaviti tudi volitve v svete krajevnih skupnosti. Ponekod bodo potrebne nadomestne volitve, da



Alojz Glavač, župan

dodatno izvolimo manjkajoče člane. Ob tem napovedujem spremembo Statuta Občine Moravske Toplice, s katero bomo ustavili 27 krajevnih skupnosti. Sedanja organiziranost štirinajstih krajevnih skupnosti ni dovolj dobra. Krajevne skupnosti bodo ohranile pravno subjektiviteto in pristojnosti, ki so jih imele. Tudi vsem izvoljenim članom v svete KS cestitam ob izvolitvi in si želim dobrega sodelovanja.

V naši občini so potekale tudi volitve v svet Madžarske narodnosten samoupravne skupnosti Občine Moravske Toplice. Vsem izvoljenim v svet MNSS cestitam in želim, da bi skupaj z vami še naprej skrbeli za narodno, kulturno in vsespološno identiteto naših občanov na območju narodnosti.

Ob izidu našega glasila Lipnica bo konstitutivna seja novega občinskega sveta za nami, zato dovolite, da napovem nekaj najpomembnejših nalog, ki nas čakajo. Na prvi naslednji seji občinskega sveta bo svet imenoval člane delovnih teles, odborov in komisij, prav tako predstavnike v različnih zavodih in organih, kjer ima lokalna skupnost posredni ali neposredni vpliv. Verjamem, da bo veliko ljudi želelo sodelovati pri ustvarjanju občinske politike in da bodo imeli priložnost za sodelovanje.

Občinska uprava bo začasno delovala v nespremenjeni obliki, saj izvaja vse tekoče naloge, hkrati pa nas čaka priprava proračuna občine za leto 2011. To bo izjemno zahtevna naloga, saj javnofinančne razmere v naši državi niso obetavne. Sestavni del proračuna za prihodnje leto bo načrt razvojnih programov, ki ga moramo oblikovati pred sprejemom proračuna občine. O konkretnih programih in investicijah v prihodnjem letu bom podrobnejje spregovoril v naslednjih številkah Lipnice.

Ob koncu mi dovolite, da se zahvalim vsem, ki ste glasovali zame in me s tem izvolili župana, ki je bolj po vašem okusu. Zahvaljujem pa se tudi tistim volivcem, ki so glasovali za protikandidata. Cestitam mu na tem mestu za rezultat, čeprav še enkrat izjavljam, da ne odobravam nekaterih prijemov in načinov, s katerimi je prepričeval volivce ... Verjamem, da bomo zdaj to tekmovalnost in voljo usmerili v delovanje za skupno blaginjo naših občanov. Sam se bom držal svojega volilnega sporočila »POVEZANI ZA PRIHODNOST« in bom deloval povezovalno, prav tako pa k temu vabim vse, ki k temu lahko kakorkoli pripomorete. V teh pozno jesenskih dnevih, ko se je narava odela v prečudovite barve in ko pospravljamo zadnje njene darove, Vam, drage občanke in občani, želim vse dobro.

Alojz Glavač, župan

30. REDNA SEJA OBČINSKEGA SVETA

23. avgust 2010 ob 14. uri v prostorih občinske uprave

Dnevni red:

1. Potrditev zapisnika 29. redne seje občinskega sveta
2. Poročila proračunskih uporabnikov za leto 2009 (OŠ Bogojina, OŠ Fokovci, DOŠ Prosenjakovci, Vrtci Občine Moravske Toplice, JKP Čista narava d. o. o., TIC Moravske Toplice, OŠZ, GZ, MNSS)
3. Poročilo o izvrševanju proračuna januar-junij 2010
4. Predlog Odloka o načinu opravljanja gospodarskih javnih služb zbiranje komunalnih odpadkov in prevoz komunalnih odpadkov na območju občine Moravske Toplice – II. obravnava
5. Pobude, mnenja, predlogi, vprašanja in odgovori
6. Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi organa skupne občinske uprave »Medobčinska inšpekacija in redarstvo« - skrajšani postopek
7. Občinski podrobni prostorski načrt za širitev gramoznice in ureditev kampa v Ivancih:
 - a) osnutek Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za širitev gramoznice in ureditev kampa v Ivancih – I. obravnava
 - b) sprem stališč do pripomb in predlogov iz javne razgrnitve na dopoljeni osnutek občinskega podrobnega prostorskog načrta širitev gramoznice in ureditev kampa v Ivancih
8. Predlog sklepa o uporabi manjše notranje igralne površine na otroka
9. Predlog komisije za podelitev naziva častni občan, nagrade, velike zahvalne listine in priznanj ter določitev višine nagrade
10. Predlog sklepov:
 - a) o ukinitvi statusa zemljišč splošno ljudsko premoženje v splošni rabi
 - b) o ukinitvi statusa zemljišč v družbeni lastnini
11. Informacija o postopku priprave Občinskega prostorskog načrta Občine Moravske Toplice
12. Razno:
 - Program prireditve ob občinskem prazniku
 - Obravnava predlogov za sodnike porotnike
 - Imenovanje nadomestnega člena v Občinsko volilno komisijo

POROČILA PRORAČUNSKIH UPORABNIKOV ZA LETO 2009

Članom občinskega sveta so bila predstavljena poročila OŠ Bogojina, TIC Moravske Toplice, JKP Čista narava d. o. o. Tešanovci, Gasilske zveze Moravske Toplice in Madžarske narodne samoupravne skupnosti Občine Moravske Toplice za leto 2009. Občinski svet je sprejel poročila navedenih proračunskih uporabnikov za leto 2009.

Dogovorjeno je bilo, da se bodo poročila OŠ Fokovci, DOŠ Prosenjakovci, Vrtcev Občine Moravske Toplice in Občinske športne zveze Moravske Toplice obravnava na naslednji seji občinskega sveta, ko bodo prisotni njihovi predstavniki.

POROČILO O IZVRŠEVANJU PRORAČUNA JANUAR–JUNIJ 2010

Občinski svet se je seznanil s poročilom o izvrševanju proračuna Občine Moravske Toplice v prvem polletju 2010. Na dan 30. 6. 2010 je bilo realiziranih 3.181.710,40 EUR prihodkov (16,74 % veljavnega plana za leto 2010) ter 3.128.168,07 EUR odhodkov (16,04 % veljavnega plana za leto 2010). Realizacija v prvem polletju 2010 je bila relativno nizka, večja realizacija se pričakuje v drugi polovici leta. Namen poročila je seznanitev občinskih svetnikov s porabo proračunskih sredstev.

ZBIRANJE IN PREVOZ KOMUNALNIH ODPADKOV

Sprejet je bil Odlok o načinu opravljanja gospodarskih javnih služb zbiranje komunalnih odpadkov in prevoz komunalnih odpadkov na območju občine Moravske Toplice. V drugi obravnavi je bilo predlaganih in sprejetih nekaj manjših sprememb. Po sprejetju tega odloka

se morajo izvesti še določeni postopki za podelitev koncesije, ločeno zbiranje komunalnih odpadkov na način, kot je predvideno v odloku, pa se mora uvesti najkasneje v roku 10 mesecev po uveljavitvi odloka.

SPREMENJAVA ODLOKA O USTANOVITVI MEDOBČINSKE INŠPEKCIJE IN REDARSTVA

Občinski svet je po skrajšanem postopku sprejel predlagan Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi organa skupne občinske uprave »Medobčinska inšpekacija in redarstvo«. Odlok je bil dopolnjen v skladu s priporočili Službe vlade za lokalno samoupravo in regionalno politiko ter usklajan z veljavno zakonodajo.

OPPN ZA ŠIRITEV GRAMOZNICE IN UREDITEV KAMPA V IVANCIH

Dopolnjen osnutek Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu (OPPN) za širitev gramoznice in ureditev kampa v Ivancih je bil od 18. 6. do 18. 7. 2010 javno razgrnjen v sejni sobi Občine Moravske Toplice in v gasilskem domu Ivanci, 7. 7. 2010 pa je bila opravljena tudi javna obravnava.

Osnutek odloka sta na občinskem svetu predstavila Jožef Kerec, predstavnik investitorja SGP Pomgrad, in Alenka Šumak, predstavnica izdelovalca ZEU iz Murske Sobote.

Občinski svet je sprejel predlagani osnutek Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za širitev gramoznice in ureditev kampa v Ivancih. Prav tako je sklenil, da se pri izdelavi celostne preseje vplivov na okolje za Občinski prostorski načrt Moravske Toplice posebej podrobno obravnava vplive na podtalnico na območju gramoznice Ivanci.

Pred sprejemom dokončnega besedila Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za širitev gramoznice in ureditev kampa v Ivancih se sklene posebna zavezujča pogodba med KO Ivanci, Občino Moravske Toplice in podjetjem SGP Pomgrad, s katero se uređijo vsa medsebojna razmerja, tudi dogоворi v zvezi z odškodninami in vse druge, s tem območjem povezane zadeve.

Občinski svet je sprejel tudi stališča podana k pripombam in predlogom iz javne razgrnitve na dopoljeni osnutek OPPN.

SKLEP O MANJŠI NOTRANJI IGRALNI POVRŠINI NA OTROKA

Pravilnik o normativih in minimalnih tehničnih pogojih za prostor in opremo vrtca navaja, da se na otroka mora zagotoviti praviloma 4 m^2 , vendar ne manj kot 3 m^2 . Z dosledno uveljavitvijo tega pravilnika bi se posledično z novim šolskim letom povzročilo zmanjšanje števila oddelkov in povečalo število dodatno odklonjenih otrok v vrtcih v občini Moravske Toplice. Predlagani sklep o uporabi manjše notranje igralne površine na otroka je bil sprejet, potreben pa si je pridobiti še soglasje ministrstva.

S sprejetim sklepotom se je omogočilo sprejem vseh vpisanih otrok v vrtec.

PODELITEV NAZIVA ČASTNI OBČAN, NAGRADOV, VELIKE ZAHVALNE LISTINE IN PRIZNANJ

Komisija za podelitev naziva častni občan, nagrade, velike zahvalne listine in priznanj je letos prejela 10 predlogov, od tega je eden prispev prepozno. Predlog komisije je predstavil njen predsednik Ludvik Sočič. Občinski svet je sprejel predlagane predloge in sicer:

- naziv častni občan Občine Moravske Toplice se podeli dr. Janezu Balažicu iz Sebeborec, umetnostnemu zgodovinarju in muzejskemu svetovalcu Pokrajinskega muzeja Murska Sobota za dosežke v okviru znanstvenoraziskovalnega in publicističnega dela na področju umetnostne zgodovine;
- veliko zahvalno listino prejme Franc Čarni iz Sebeborec za dolgoletno uspešno delo na področju prometne vzgoje in prometne varnosti;
- nagrada Občine Moravske Toplice v višini 500 EUR prejme Alojz Berden iz Filovec za pomembne dosežke na področju obrtnih dejavnosti, prasičerejske proizvodnje, vinogradništva in za uspešno organizacijsko delo;
- priznanja Občine Moravske Toplice prejmejo:
 - Zlatko Balajc iz Sela za dolgoletno in požrtvovalno delo v gasilstvu,
 - Ivan Kramperšek iz Moravskih Toplic, ravnatelj OŠ Bogojina, za pomembna dejanja in dosežke na vzgojno-izobraževalnem področju v obdobju zadnjih štirih let in
 - pevski zbor Društva upokojencev Moravske Toplice Marjetice za širjenje pevske kulture, predvsem skrbno negovanje narodne pesmi.

IZ DELA OBČINSKEGA SVETA

UREDITEV LASTNIŠTVA NA NEPREMIČNINAH

Občinski svet je sprejel dva sklepa o ukinitvi statusa zemljišč splošno ljudsko premoženje v splošni rabi v k. o. Ivanci. V prvem sklepu gre za javne poti, prek ene od teh poteka daljnovid M. Sobota – Lendava, zato je za ureditev služnosti potrebno urediti lastništvo. V drugem sklepu gre za zemljišča na območju gramoznice, za odvodni jarek, ki odvaja meteorne vode iz okolice in kmetijsko zemljišče.

Sprejet je bil tudi sklep o ukinitvi statusa zemljišč v družbeni lastnini v k. o. Ivanovci. Gre za javne poti in cesto, kjer je ureditev lastništva potrebna zaradi vpisa ustanovljene služnostne pravice dostopa za potrebe izgradnje, nemotenega obratovanja, vzdrževanja in nadzora srednjepetostnega zemeljskega kablovoda podjetja Elektro Maribor.

INFORMACIJA O POSTOPKU PRIPRAVE OPN OBČINE MORAVSKE TOPLICE

Podana je bila informacija o postopku priprave Občinskega prostorskoga načrta (OPN) Občine Moravske Toplice. Pričetek postopkov priprave OPN je bil v letu 2008. V osnutki OPN je bilo vključenih okrog 280 pobud, od tega 98 sprememb na skupni površini 183 ha na najboljših kmetijskih zemljiščih. Osнутek je bil posredovan v smernice 30 nosilcem urejanja prostora (ministrstvom in upravljavcem gospodarske javne infrastrukture). V tem postopku je bilo občini zaradi velikega števila in obsega predlaganih pobud naloženo, da je potrebno izvesti postopek celovite presoje vplivov na okolje za celotno občino, zahtevana pa je bila tudi izdelava poplavne študije. V tem času je občina že dopolnila vlogo z zahtevanimi dokumenti.

31. REDNA SEJA OBČINSKEGA SVETA

30. september 2010 ob 14. uri v prostorih občinske uprave

Dnevni red:

1. Potrditev zapisnika 30. redne seje občinskega sveta
2. Poročila proračunskih uporabnikov za leto 2009 (OŠ Fokovci, DOŠ Prosenjakovci, Vrtci Občine Moravske Toplice, OŠZ)
3. Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Moravske Toplice za leto 2010 – skrajšani postopek
4. Pobude, mnenja, predlogi, vprašanja in odgovori
5. Predlog Odloka o občinskem podrobнем prostorskem načrtu za širitev gramoznice in ureditev kampa v Ivancih – II. obravnava
6. Razno:
 - namenska uporaba objekta in zemljišča stare sole Tešanovci

POROČILA PRORAČUNSKIH UPORABNIKOV ZA LETO 2009

Članom občinskega sveta so bila predstavljena poročila OŠ Fokovci, DOŠ Prosenjakovci in Vrtcev Občine Moravske Toplice za leto 2009. Občinski svet je sprejel poročila navedenih proračunskih uporabnikov za leto 2009. Predsednik športne zveze Moravske Toplice se je ni mogel udeležiti, zato njihovo poročilo ni bilo obravnavano.

REBALANS PRORAČUNA ZA LETO 2010

Proračun Občine Moravske Toplice za leto 2010 je bil sprejet na 26. redni seji občinskega sveta dne 21. 12. 2009. Veljavni proračun občine za leto 2010 vključuje prenesene obveznosti in terjatve, sprejete z zaključnim računom proračuna Občine Moravske Toplice, ki ga je občinski svet sprejel na 28. redni seji dne 6. 5. 2010. Z rebalansom je predvideno 9.196.113,13 EUR prihodkov ter 9.708.033,37 EUR odhodkov. Veljavni proračun se znižuje za cca 50 %. Vzrok tako visokemu zniževanju veljavnega proračuna sta predvsem še nerealizirana projekta izgradnje širokopasovnega omrežja in pomurskega vodovoda. Kljub znižanju se iz proračuna pokrivajo vse zakonske in pogodbene obveznosti občine.

Občinski svet je sprejel predlagani Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o proračunu Občine Moravske Toplice za leto 2010 s prilogami po skrajšanem postopku.

Odlok, njegove priloge in obrazložitve so objavljene v celoti na občinski spletni strani www.moravske-toplice.si pod rubriko občinski svet. Odlok objavljamo na 14. strani.

IMENOVANJE SODNIKOV POROTNIKOV

Na predlog Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanje so bili za imenovanje sodnikov porotnikov predlagani: Brigita Barbarič iz Sebeborec in Suzana Deutsch iz Ratkovec (za mladoletnike) ter Manica Barbarič iz Filovec, Olga Gutman iz Vučje Gomile, Franc Kučan iz Tešanovec in Tibor Vörös st. iz Središča.

IMENOVANJE NADOMESENega ČLANA OBČINSKE VOLILNE KOMISIJE

Ker je s funkcije nadomestne članice Občinske volilne komisije (OVK) zaradi kandidature za članico občinskega sveta odstopila Vesna Zadravec iz Mlajtinec, je bil na predlog Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanje za nadomestnega člena OVK imenovan Andrej Benkovič iz Bogojine.

RAZNO

Občinskim svetnikom je bil predstavljen program prireditev ob 14. občinskem prazniku, ki poteka v septembru.

Sprejet je bil tudi sklep, da bo Občina Moravske Toplice do sprejema cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb oskrbe s pitno vodo ter odvajjanja in čiščenja komunalne in odpadne padavinske vode po novem Pravilniku o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja Javnemu komunalnemu podjetju Čista narava d.o.o. od 01. 01. 2010 subvencionirala najemnino za komunalne infrastrukturne objekte (vodovodi, kanalizacije in čistilne naprave) v višini predpisane obračunane amortizacije v skladu z določili Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja.

OPPN ZA ŠIRITEV GRAMOZNICE IN UREDITEV KAMPA V IVANCIJH

Gradivo je bilo po prvi obravnavi Odloka o občinskem podrobнем prostorskem načrtu (OPPN) za širitev gramoznice in ureditev kamпа v Ivancih poslano devetim nosilcem urejanja prostora. Popravki in dopolnitve predmetnega odloka se nanašajo večinoma na njihove zahteve. Podpisana je bila tudi pogodba s podjetjem SGP Pomgrad in opravljen dogovor s KO Ivanci v zvezi z drugimi zadevami, povezanimi s širjenjem gramoznice Ivanci.

Občinski svet je z manjšimi spremembami sprejel predlagani Odlok o občinskem podrobнем prostorskem načrtu za širitev gramoznice in ureditev kamпа v Ivancih.

NAMENSKA UPORABA OBJEKTA IN ZEMLJIŠČA STARE SOLE TEŠANOVCI

Občinski svet je sprejel sklep, da se objekti in zemljišče bivše Osnovne sole Tešanovci prepustijo v last in posest Evangeličanski cerkvi v Sloveniji z namenom, da na tem območju izgradi in organizira dnevno bivanje za starejše občane ne glede na versko pripadnost.

Sklep o prenosu lastništva in namembnosti je pogojni in je povezan z dejansko namembnostjo objekta, kar pomeni, da se prenos izvede, ko bo Evangeličanska cerkev v Sloveniji pridobila za izvedbo projekta organiziranega dnevnega bivanja za starejše vso potrebo dokumentacijo in imela zagotovljena sredstva, vendar še ob izteku triletnega prehodnega obdobja, ko je namensko objekt oddan drugemu najemniku oziroma ob morebitni predčasni odpovedi najemne pogodbe.

IMENOVANJE NADOMESENega ČLANA OBČINSKE VOLILNE KOMISIJE

V zapisnik te seje se je formalno vključil tudi sklep o imenovanju nadomestnega člena Občinske volilne komisije Občine Moravske Toplice, sprejet na dopisni seji Občinskega sveta Občine Moravske Toplice z dne 15. 09. 2010.

Ker je s funkcije nadomestnega člena Občinske volilne komisije (OVK) zaradi kandidature za člana občinskega sveta odstopil Štefan Jančarič iz Noršinec, je bil na predlog Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanje za nadomestnega člena OVK imenovan Ernest Hari iz Ivanovca.

To je bila zadnja seja v tem mandatu občinskega sveta 2006 – 2010.

IZ DELA OBČINSKEGA SVETA

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07- UPB2, 76/08,79/09 in 51/10), 40. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02-ZJU, 110/02-ZDT-B in 127/06-ZJZP in 14/07-ZSPDPO, 109/08, 49/09) in 16. člena Statuta Občine Moravske Toplice (Uradni list RS, št. 11/99, 2/01, 24/01, 69/02 in 28/03), je Občinski svet Občine Moravske Toplice na 31. redni seji, dne 30.09.2010 sprejel

O D L O K

o spremembah in dopolnitvah

Odloka o proračunu Občine Moravske Toplice za leto 2010

1. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

V Odloku o proračunu Občine Moravske Toplice za leto 2010 (Uradni list št. 110/09) se drugi odstavek 2. člena spremeni in dopolni tako, da glasi:

»Splošni del proračuna se na ravni podskupin kontov določa v naslednjih zneskih:

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV

Skupina/Podskupina kontov	Rebalans proračuna 2010
I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	9.196.113,13
TEKOČI PRIHODKI (70+71)	6.291.988,00
70 DAVČNI PRIHODKI.	5.249.333,00
700 Davki na dohodek in dobiček	4.273.739,00
703 Davki na premoženje	512.514,00
704 Domači davki na blago in storitve	463.080,00
71 NEDAVČNI PRIHODKI	1.042.655,00
710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	303.655,00
711 Takse in pristojbine	3.000,00
712 Denarne kazni	2.000,00
713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	8.000,00
714 Drugi nedavčni prihodki	726.000,00
72 KAPITALSKI PRIHODKI	300.000,00
722 Prihodki od prodaje zemljišč in neopredm. dolgoročnih sredstev	300.000,00
73 PREJETE DONACIJE	5.350,00
730 Prejete donacije iz domačih virov	5.350,00
74 TRANSFERNI PRIHODKI	2.598.775,13
740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	2.598.775,13
II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	9.708.033,37
40 TEKOČI ODHODKI	2.710.437,53
400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	325.319,00
401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	52.608,00
402 Izdatki za blago in storitve	2.262.672,53
403 Plačila domačih obresti	27.000,00
409 Rezerve	42.838,00
41 TEKOČI TRANSFERI	2.394.737,07
410 Subvencije	287.823,00
411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	1.008.798,00
412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	213.731,07
413 Drugi tekoči domači transferi	884.385,00
42 INVESTICIJSKI ODHODKI	4.362.910,77
420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	4.362.910,77
43 INVESTICIJSKI TRANSFERI	239.948,00
431 Investicijski transferi prav.in fiz.osebam, ki niso PU	128.733,00
432 Investicijski transferi proračunskim uporabnikom	111.215,00

III. PRORAČUNSKI PRESEŽEK (I.-II.) (PRORAČUNSKI PRIMANJKLJAJ)

- 511.920,24

B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB

Skupina/Podskupina kontov	Rebalans proračuna 2010
IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (750+751+752)	7.000,00
75 PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	7.000,00
750 Prejeta vračila danih posoil	7.000,00
V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442+443)	
44 DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	
440 Dana posojila	
440 Povečanje kapitalskih deležev	
VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	7.000,00

C. RAČUN FINANCIRANJA

Skupina/Podskupina kontov	Rebalans proračuna 2010
VII. ZADOLŽEVANJE (500)	
50 ZADOLŽEVANJE	
500 Domače zadolževanje	0
VIII. ODPLAČILA DOLGA (550)	230.000,00
55 ODPLAČILA DOLGA	230.000,00
550 Odplačila domačega dolga	230.000,00
IX. POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	-734.920,24
X. NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	-230.000,00
XI. NETO FINANCIRANJE (VI.+VII.-VIII.-IX.)	511.920,24
STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH DNE 31. 12. PRETEKLEGA LETA	
9009 Splošni sklad za drugo	734.921,36
S spretjetimi spremembami se uskladi tudi Načrt razvojnih programov občine za leto 2010.	

2. člen

Vsa ostala določila členov ostanejo nespremenjena.

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Številka: 07-00018/2010(502)
Moravske Toplice, dne 30.09.2010

ŽUPAN
Občine Moravske Toplice
Franc CIPOT l.r.

14. PRAZNIK OBČINE MORAVSKE TOPLICE



Občinski nagrajenci 2010 – priznanja so prejeli na svečani seji občinskega sveta.



Dr. Janez Balažic – častni občan.

Slavnostna seja občinskega sveta **VELIKO IMAMO POKAZATI, NAJ TAKO TUDI OSTANE!**

Slavnostna seja občinskega sveta je bila – tako kot vedno doslej – na dan praznika občine, 7. septembra. Kot je v svojem nagovoru na svečanosti dejal župan Franc Cipot, so tovrstni dogodki tudi priložnost za predstavitev dosežkov, pa tudi sicer dogodkov, ki so se zgodili v minulem obdobju.

V nizanju dosežkov na različnih področjih, od komunalne infrastrukture do šolstva in otroškega varstva, kulturne, športa in društvenih dejavnosti, je posebej poudaril, da se je od ustanovitve v letu 1994 naša občina v prvi vrsti razvijala kot turistična destinacija. Na tem področju se je v 16 letih zgodilo veliko: Moravske Toplice med vsemi slovenskimi kraji po številu nočitev že beležijo visoko četrto mesto. Zasluge za to je mogoče pripisati obojih termam – Termam 3000 in Termam Sončni park Vivat, a brez dobrega sodelovanja z lokalno skupnostjo vsega tega ne bi bilo. Že leta 1996 je bil za promocijo turističnega območja ustanovljen TIC (Turistično informativni center) Moravske Toplice, pred leti pa so nastali zametki za razvoj blagovne znamke Oaza zdravja, ki se iz leta v leto krepi in dobiva novo širino. Potrditev, da so Moravske Toplice resnično regijsko turistično središče,

je tudi preselitev sedeža Pomurske turistične zveze iz Murske Sobote v Moravske Toplice, kar se je zgodilo v prvi polovici letosnjega leta.

Župan Cipot je prepričan, da se lahko občina pohvali z odlično vpetostjo v regijski in širši, tudi mednarodni prostor, saj je prav letos podpisala tudi listino o pobratenju z občini Biograd na Moru na Hrvaškem.

Med prednostnimi nalogami nove občinske uprave, za katero je dejal, da je strokovna in učinkovita, kakor tudi novega župana, je vsekakor izgradnja centralnega otroškega vrtca v Moravskih Toplicah, prav naša občina pa je tudi nosilec projekta izgradnje širokopasovnega omrežja v pokrajini. Franc Cipot je svoje razmišljjanje sklenil z željo, da bi občina tudi v prihodnjih letih praznovala na način, da bo imela pokazati veliko novega.

OBČINSKI NAGRAJENCI 2010

Ker smo jih predstavili že v 84. številki Lipnice, tokrat le spomnimo: Častni občan je postal dr. Janez Balažic, Veliko zahvalno listino je prejel Franc Čarni (oba iz Sebeborec), dobitnik Na-

grade je Alojz Berden iz Filovec, Priznanja pa so prejeli: Zlatko Balajc iz Sela, Ivan Kramperšek iz Moravskih Toplic in pevski zbor DU Marjetice pod vodstvom Štefana Zelka.

V OKVIRU 14. PRAZNIKA OBČINE SE JE ZVRSTILO VEČ ŠPORTNIH PRIREDITEV



14. PRAZNIK OBČINE MORAVSKE TOPLICE

Osrednja prireditev v Sebeborcih FORMULA ZA USPEH: BITI V SREDIŠČU DOGAJANJA

Po tradiciji je vsako leto osrednja prireditev ob prazniku občine v kraju, kjer so zaključili največjo investicijo. Ker se je letos zaključil projekt izgradnje primarnega kanalizacijskega omrežja v kraju Sebeborci, je bila zabavno-družabna prireditev v tem kraju.

Kot je v pozdravnem nagovoru vsem občankam in občanom in vabljenim gostom – med njimi so bili tudi gostje iz pobraatenega Biograda na Moru – dejal župan Franc Cipot, so se tudi v minulem letu zgodili številni pomembni premiki za dvig osebnega in družbenega standarda, vendar, je dejal, vse ni le v materialnih dobrinah, zato se je vlagalo tudi na področju kulture, športa, torej v dejavnosti, ki ljudi duhovno bogatijo ali fizično in psihično krepijo. Priznal je, da so »... nekatere stvari šle mimo nas« in na prvem mestu je omenil zdravilišče Rimska čarda pri Sebeborcih, za gradnjo katerih se še ni našel pravi investitor.



Enega svojih zadnjih javnih nastopov v funkciji župana je Franc Cipot sklenil z besedami, da ima Občina Moravske Toplice kot obmejna, narodnostno mešana, pobratena ... dobre



Dobitniki priznanj Moja dežela – lepa in gostoljubna.

možnosti za lep in prijazen razvoj tudi v prihodnje, eden od temeljnih pogojev za to pa je, da bo ostala v središču dogajanja.

V imenu pobratene občine Biograd na Moru je zbrane pozdravil župan Ivan Knez, ki našo občino ni obiskal samo s številno občinsko delegacijo, pač pa tudi z ekipo kuharjev, ki so za pogostitev zbranih sproti pripravljali morske jedi z žara.

Simbolično so novo kanalizacijsko omrežje v Sebeborcih namenu predali župan ter aktualni in prejšnji predsednik krajevne skupnosti, Marjan Marič in Slavko Škerlak, ki je hkrati predsednik gradbenega odbora za sebeborskou kanalizacijo.



Dogajanje so s svojimi nastopi ob glasbenih skupinah popestrile domačinke: članice ženskega pevskega zbora domačega Sportnega, kulturnega in turističnega društva Žlaki ter Manica Wagner in Neja Dervarič.



V ozadju: župana Knez in Cipot ob dišečem biograjskem žaru.

V OKVIRU 14. PRAZNIKA OBČINE SE JE ZVRSTILO TUDI VEČ DRUŽABNIH PRIREDITEV



PRIREDITVE S KULTURNO IN DUHOVNO VSEBINO

Na območju KS Bogojina in KS Filovci oziroma bogojinske fare (saj so vključeni tudi Strehovci) že dobri dve desetletji potekajo Košičevi dnevi – vsakoletna prireditve s kulturno in duhovno vsebino. Letošnji so potekali od 21. avgusta do 12. septembra na območju vasi Bogojina, Bukovnica, Filovci, Ivanci in Strehovci. Dnevi so bili letos posvečeni akad. slikarju Janezu Mežanu (1897–1972), ki je pomemben del slikarskega opusa ustvaril prav v naših krajih – v Bogojini in okoliških vaseh. O prireditvi z dolgoletno tradicijo smo se pogovarjali s predsednikom pripravljalnega odbora Ignacom Gaborjem iz Filovec.



Z letošnjim letom ste prevzeli vodenje pripravljalnega odbora Košičevih dnevov. Kako ocenjujete dediščino, ki ste jo podedovali? Navsezadnje je letošnja prireditve dosegla zaporedno številko 22 in s tem že kar trdno zakorakala v tretje desetletje obstoja.

Pred davnimi leti, ko sem bil še ključar v cerkvi v Bogojini, smo ob neki priložnosti našli na podstrelju župnišča šop zapiskov, za katere smo ugotovili, da pripadajo v Bogo-

jini rojenemu porabskemu duhovniku Jožefu Košiču. Košič je bil začetnik literature v slovenskem (prekmurskem) jeziku (med pisci iz kroga katoliških duhovnikov – op. pis.), pripravil je veliko prevodov v staro prekmurščino, kar je imelo izreden pomen pri opismenjevanju naših ljudi. V Bogojini so po piscu in duhovniku poimenovali kulturno društvo in mi smo v okviru takratne Krajevne skupnosti Bogojina začeli pripravljati kulturne dneve, ki smo jih poimenovali Košičevi dnevi kulture. V pripravljalnem odboru so sodelovali mnogi, recimo dr. Horvat iz Ivanec, prof. Vugrinec iz Bogojine, Alojz Berden iz Filovec in še drugi člani sveta KS. Odločali smo se, da izvedemo pet, šest največ osem prireditiv v letu. Vsakokrat naj bi bila kot rdeča nit aktualna tema: dneve bi se posvetilo osebnostim, ki praznujejo življenjski jubilej oziroma so zelo pomembni za zgodovino naših krajev kot ustvarjalci, pisci, slikarji, duhovni voditelji, zgodovinarji, ali pomembnim dogodkom, obletnicam ... Tem osebnostim ali dogodkom je bila posvečeno tudi osrednje mesto v zborniku. Tudi z zbornikom smo prehodili izjemno pot – od brošuric manjšega formata s 70-80 stranmi smo prišli v zadnjih letih do pravega zbornika z 200 in več stranmi v barvнем tisku in z zelo kvalitetnimi besedili.

Tudi letošnji zbornik je vsebinsko bogat, uredil ga je Branko Kerman in s tem prevzel »uredniško žezlo« od dolgoletnega urednika, prof. Jožeta Vugrinca. Mar to pomeni, da bo zbornik v prihodnje deležen tudi temeljitejše vsebinske prenove?

Prof. Vugrinec je bil preveč zaposlen z delom v soboški PiŠK, pri letošnjem zborniku je sodeloval kot lektor, medtem ko sta za organizacijo tiska in drugih opravil poskrbela Filovčana, Jože Gutman in Branko Kerman. Slednji je zbornik tudi uredil. V bistvu se je delo drugače porazdelilo, ni pa se spremenil koncept zbornika.

Po tradiciji nosijo vsakoletne prireditve vsebinske poudarke, v ospredju so vidne osebnosti ali zgodovinski dogodki. Na čem je slonela letošnja prireditve?

Letošnji dnevi si bili posvečeni slikarju Janezu Mežanu. Rodil se je v Spodnjem Brniku na Gorenjskem, živel pa po različnih slovenskih krajih, nazadnje na Ptaju. Njemu smo posvetili letošnje dneve, saj je s svojim delom pustil neizbrisni pečat v našem okolju. Za Plečnikovo cerkev Gospodovega vnebohoda je naslikal križev pot in oltarno sliko, poslikal je filovsko kapelo, ves strop, njegove so tudi slike na stranskih stenah, tudi podoba Slomška, ki mu je že rahlo naznačil svetniško avreolo ... Poslikal je še kapelico sv. Vida v Strehovcih. Skozi te kraje je peljala tudi trasa letošnjega pohoda Po poteh kulturne dediščine. Prof. Gutman je pripravil izčrpno predstavitev slikarja, kar je zelo pomembno, saj udeleženci pohoda niso samo domačini – pridejo gostje iz vseh

delov Slovenije in prav je, da odnesejo s seboj tudi nekaj novega znanja o teh krajih.

Čeprav smo se nekoliko pozno lotili dela, smo odkrili veliko bogastvo njegovega ustvarjalnega dela in del Mežanovega sorodstva. Njegova sestra je, na primer, znana igralka Ivanka Mežan, imel je šest hčera, v Domžalah živi njegov sin Janez, ki se je udeležil naše zaključne prireditve. Z Mežanom sta imela močne vezi Boganjčara na Ptaju, gospoda Maučec in Šömen. Zlasti slednji, prof. Jože Maučec, njegov družinski prijatelj na Ptaju, nam je pomagal, da smo zbrali del Mežanovega opusa, saj so njegova likovna dela raztresena po vsej Sloveniji, in izbor slik razstavili na priložnostni razstavi v Bogojini v okviru Košičevih dnevov.

Skušjava razčleniti še preostale letošnje prireditve in na kratko označiti njihov smisel in pomen.

Nekatere prireditve so stalne, druge se spreminjajo. Na začetku smo imeli precej poudarka na ljudski pesmi, saj smo v Filovcih imeli večer ljudskega petja z udeležbo skupin iz različnih krajev Prekmurja in iz tujine, iz Madžarske. Ljudske pesmi iz različnih razlogov nismo ohranili, glasbene dejavnosti pa vendarle nismo opustili, vabili smo znane skupine, mnoge instrumentalne zasedbe, pa kvartete, oktete ... Vsako leto pripravimo vsaj eno vrhunsko glasbeno prireditve, pred leti je gostoval godalni ansambel iz Madžarske, poslušali smo New Swing Quartet, letos je nastopil mednarodni ansambel Unicorn z glasbo iz 14. in 15. stoletja. Koncert je bil imeniten.

Pritegnili smo šolsko mladino in moram reči, da smo letos praznovali tudi 20-letnico pohodov Po poteh kulturne dediščine. Takrat smo bili začetniki kulturnega pohodništva – trasa se vsako leto spreminja, vedno pa pelje mimo kulturnih znamenitosti, tako da v naše programe redno vključujemo tudi pomembno kulturno dediščino.

Sčasoma se je prireditve širila, širil se je tudi odbor, prihajale so nove ideje iz najrazličnejših strok, pridružili so se nam etnologi, veliko pozornosti smo posvetili lončarstvu, ki je pustilo vidne sledi v Plečnikovi cerkvi in se do današnjih dni ohranilo le v Filovcih, v zadnjih letih se je uveljavila predstavitev lanu in izdelovanja platna, zgodaj so se nam pridružili enologji, Jože Puhan in Erni Novak in drugi ... Na začetku 90. let, ko je bilo naše vinogradništvo še v povojih, sta prav onadva s predavanji in nasveti o sajenju, rezanju trte, obiranju grozdja, kletarjenju ter pri prodaji vina veliko pripomogla k temu, da smo prišli na zelo visok nivo pridelave in negovanja vina, dvignila se je kultura pitja. Tu je še vsakoletna Likosova slikarska kolonija, zelenjadarski dan in Ivancih, proščenje v Gaju, Hubertova maša ...

Kaj nam pripravljate za prihodnje leto in prihodnja leta?

Evidentirali smo prve predloge: ugotavljamo, da ni okrogle obletnice dogodka ali osebnosti, zato se je pojavila ideja, da bi se obrnili k duhovnemu življenju in obravnavali stanje duha. Na temo bogastva ali siromaštva človeškega duha bi se dalo veliko narediti, veliko je bilo zamujenega in izgubljenega v preteklosti, je veliko strokovnjakov, ki bi lahko sodelovali tako na okrogli mizi kot tudi s prispevki v zborniku. Tine Mlinarič se je nedavno spraševal, ali sodoben človek še vidi kaj poleg zunanjega, pojavnega, ali občuti lepoto in bogastvo duha. So seveda še druge teme, o agrarni reformi, problematika začetkov vinogradništva in sadjarstva v Prekmurju, o nataliteti v Prekmurju kot problemu pokrajine, saj kar naenkrat ne rabimo več novih vzgojiteljic, učiteljev, niti tovarn za otroško obutev in oblačila ...

DELA UMETNIKA JANEZA MEŽANA V CERKVI

Sklepno dejanje letošnjih XXII. Košičevih dnevov je bilo v bogojinski Plečnikov cerkvi odprtje razstave likovnih del akademskega slikarja Janeza Mežana (1897–1972), ki so nastala v času njegovega bivanja v Bogojini. Kot je znano, se je Mežan zlasti v svojem tretjem življenjskem obdobju, ki ga je preživel na Ptiju po letu 1945, uveljavil kot mojster sakralne tematike v fresko tehniki. Opravil je med drugim tudi poslikavo vaške cerkvice v Filovcih (1947), v 50. letih pa je v Plečnikovi cerkvi v naravni velikosti naslikal veliko kompozicijo Kristusovega vnebohoda, je pa tudi avtor križevega pata v glavni ladji.

Več kot deset del na platnu so ob tej priložnosti dobili iz Ptuja, kjer živijo njegovi potomci. Slovesnosti se je udeležil tudi slikarjev sin Janez. Razstavo so odprli v okviru dopoldanske maše, ki jo je daroval tamkajšnji župnik dr. Stanislav Zver, pomagal pa mu je bogoslovec Boris Kučko, in ko je z besedami zahvale za uspešno izvedbo ciklusa 12 letošnjih prireditev, posvečenih prav slikarju Janezu Mežanu, spregovoril predsednik organizacijskega odbora Košičevih dnevov Ignac Gabor. Ob številnih vernikih se je svečanosti udeležil tudi Jože Maučec ml., cigar oče, rojen v Bogojini, je bil na ptujski gimnaziji Mežanov sodelavec in znanec, in ga je prav on za poslikavo sakralnih objektov



Janez Mežan

v Filovcih in Bogojini priporočil svojim krajanom in takratnemu bogojinskemu župniku Jožefu Gjurantu.

20. POHOD PO POTEH KULTURNE DEDIŠČINE

Zahtevna, kar 16 kilometrov dolga pot je bila namenjena več kot 80 udeležencem jubilejnega pohoda Po poteh kulturne dediščine, ki je prav tako sestavni del prireditev letošnjih Košičevih dnevov, pot pa so skušali speljati mimo objektov, ki jih je nekoč poslikal umetnik Janez Mežan, ki so mu bili letos posvečeni Košičevi dnevi.

Štefan Puhan, tudi letos vodja pohoda, je opisal zanimivo traso pohoda. Tradicionalno so pohod začenja in končuje pred Plečnikovo cerkvijo. Dobro razpoložena skupina pohodnikov se je čez južne obronke Bogojinskih gorov in zaselka Cörek obrnila proti Filovcem, kjer je bila pri kapeli, posvečeni Mariji Pomočnici, prva postojanka. Čez vinograde na tretjem bregu Filovskih gorov, na Gaju, ter mimo kapelice Marije Kraljice Družine in Penove zi-



danice so se pohodniki čez gozd podali do križnega znamenja v Strehovcih gorovih. Tam jih je pričakal župnik v Markovcih Dejan Horvat, sicer strehovski rojak, ki je blagoslovil obnovljeno versko znamenje. Mimo kapelice sv. Vida pri znamenitem Vidovem izviri pri Bukovniškem jezeru je pohodnike nova postojanka čakala pri vaško-gasilskem domu; pot pa jih je čez gozd in Karpat ter mimo Bogojinskega ogračeka pripeljala do končne postaje.

HUBERTOVA LOVSKA MAŠA

V nedeljo, 22. avgusta, so svoj dan obeležili lovci Lovske družine Bogojina, ki je bila ustanovljena leta 1946. V idiličnem naravnem okolju pri lovskem domu je namreč potekala 11. Hubertova lovska maša, posvečena živim in umrlim lovcom. Mašo je daroval župnik župnije Bogojina dr. Stanislav Zver ob somaščevanju rojaka iz Bogojine, župnika župnije Beltinci in starešine LD Bogojina Alojza Benkoviča.

Za obred Hubertove lovske maše so se domači lovci odločili na pobudo svojega člena Štefana Horvata in to lepo gesto vsako leto nadgrajujejo z novimi vsebinami, ki se nanašajo na obuditev lovske tradicije, šeg in navad, ki so povezane s svetim Huberjem, zaščitnikom lovcev.

Ob članih domače lovske družine so se maše udeležili tudi člani zelene bratovščine iz sosednjih lovskih družin, skupaj blizu 60, med številnimi gosti pa sta bila tudi župan Franc Cipot in podžupan Alojz Glavač.

Pri maši so sodelovali tudi prekmurski rogisti, člani mešanega cerkvenega pevskega zboru župnije Bogojina in pevski zbor prekmurskih lovcev, ki so z glasbo in pesmijo obogatili mašno daritev.

7. ZELENJADARSKI DAN NA IVANCIH

Čeprav zelenjadarstvo v tem kraju ni zaživilo v takšnem obsegu, kakor so si konec 90. let prejšnjega stoletja zamišljali snovalci gradnje doslej edinega namakalnega sistema v Pomurju, ostaja zelenjadarstvo za nekaj tamkajšnjih kmetov pomembna dopolnilna dejavnost. O tem pričajo tudi vsako leto v okviru Košičevih dnevov pripravljeni in vselej dobro obiskani zelenjadarski dnevi. Sicer pa se po nekaterih podatkih na Ivancih z zelenjadarstvom ukvarja 6 kmetij.

Čeprav vreme organizatorjem – tudi letos so se združili domači vsi krajanji, nosilec pa sta bila vaški odbor s predsednikom Martinom Horvatom na čelu in Turistično društvo Selena – ni bilo naklonjeno, je praznik zelenjave in jedi iz njih lepo uspel.

Začelo se je z vsakoletno mašo v vaški kapelici sv. Janeza Krstnika, ki jo je daroval župnik dr. Stanislav Zver, ob zvokih pihalnega orkestra iz Murske Sobote pa se je dogajanje preselilo v šotor pri gasilskem domu, kjer je bila glavna točka sicer kulturno-zabavnega programa ter nekaterih nagovorov strokovno predavanje Brede Vičar in Zite Flisar Novak o vrtninah in zeliščih v vsakdanji uporabi, ki po eni strani predstavljajo hrano, po drugi pa je niz vitaminov, aminokislin in mineralov, ki jih vsebujejo, pomemben vir zdravja.

Društvo Selena, ki ga od ustanovitve leta 2008 uspešno vodi Klavdija Koltaj, je bilo v sodelovanju z vsemi gospodinjami v vasi nosilec priprave jedi iz zelenjave. Več kot 30 različnih jedi iz buč, pora, koruze, paprike, zelja, bučnih semen, paradižnika, fižola, kaše, krompirja ... so namreč v dvorani doma najprej razstavili, zatem pa tudi poskusili. Hkrati je potekala razstava zelenjave in zelišč, zaradi slabega odziva pri prodaji zelenjave pa so na stojnici na prireditvenem prostoru letos ponujali le čebulo. Obiskovalcem je bila tudi na voljo brošura z zbirkom jedi iz zelenjave, ki so jo izdali lani.

Ker naj bi na območju gramoznice zgradili številne turistične objekte – občina je že sprejela prostorski načrt, naj bi se na ta način ponudile tudi možnosti za trženje na Ivancih pridelane zelenjave. Prav težave pri prodaji so največja ovira za pridelovalce, zato so nekateri nad to izrazito delovno intenzivno dejavnostjo že obupali.

TRETJE TRENJE LANU V BOGOJINI

Pri sedaj že znameniti »pečnici« ob mostu pri Šavlovem potoku ali večini bolj poznanem Amerikanskem križu, so neumorni člani Turističnega društva Bogojina pripravili tretjo, sedaj že lahko rečemo tradicionalno etnološko prireditev trenje lanu. Staro opravilo, ki je bilo v naslednjih fazah podlaga za predenje niti na kolovratu in zatem tkanje lanenega blaga na lesenih sttvah, je bilo prikazano v obliki igre.

Vert ter vertinja, Drago in Silva Ivanič, sta iz vasi naročila terice za trenje lanu. Te so na prizorišče prišle s pesmijo *Micika v püngradi rožce berej na ustih*. Preden pa so Marija Gjerek, Rozalija Gregorec, Ivanka Maučec, Amalija Elijaš, Jožefa Gregorec in Ivanka Vogrin lahko *trle* lan z lesenimi trlicami, je bilo potrebno populjeni lan v prvi vrsti posušiti na soncu, potem se je *rlal* – od rastline se je ločilo seme, po nekajtedenskem namakanju vodi v potoku pa je sledilo sušenje na travi. Že zmeħħan lan je bilo potrebno ponovno namakati ter ga sušiti na toploti tleče žerjavice *v pečnici*. Za to, da topota v njej ni bila prevelika in ni bilo nevarnosti, da se pred



česanjem na leseni napravi, imenovani *rigeo*, preja za predenje ne bi vnela, je tudi letos skrbel Broudni Pali (Pavel Horvat). Številnim obiskovalcem so tega dne po zaslugi Slave Horvat prikazali tudi predenje lanu na kolovratu, Jože Glavač pa je pletel košare.



Pomemben del slehernega opravila, kamor so vabili *lücke*, pa je bila seveda kmečka malica. Tokrat so bili na voljo različni namazi za kruh ter seveda tudi pijača. Pri malici se je bogojinskim tericam pridružil tudi župan, ki je zatem prijel tudi za trlico in se lotil trenja.

Tudi izjemna kulinarična ponudba domačih pekarskih izdelkov, sladic in drugih dobrot, ki so jih bili deležni prav vsi obiskovalci, je priporočila, da so izjemno uspešno sklenili prireditev, ki ji ni para.

Pečnica je z vrhnje strani odprt štiroglati objekt, ometan z blatom, čez stene katerega so položili tanke lesene drogove, na katerih so nad ognjem v izkopani jami sušili lan ali konopljo.

TRGATEV V VINOGRADU VITIS VITAE

Vinogradniško turistično društvo (VTD) Gaj Filovci je pred leti ob kapelici Kraljice Marije Družine v vinorodnem območju v Filovskem Gaju zasadilo potomko najstarejše vinske trte na svetu - žametno črino iz mariborskega Lenta. Na območju je v okviru Pharovega projekta čezmejnega sodelovanja Slovenija-Avstrija-Madžarska tudi edinstveni društveni vinograd z 92 trtami 54 različnih sort grozdja, ki rastejo na območju treh držav. Vsako leto se vinogradniki in gostje zberejo na trgovci, izmerijo in ovrednotijo pridelek s posameznega trsa, grozde pa zatem zmeljejo in stisnejo v mošt.

Veselo dogajanje v Gaju, kjer je kar sedem vinskih kleti, kritih s slamo, se je tudi letos začelo s trgovijo potomke modre kavčine ali žametne črnine. Ta je posvečena dr. Jožefu Smeju, mariborskemu pomožnemu škofu, sicer rojaku iz Bogojine, in častnemu občanu Občine Moravske Toplice. S pridelkom trte so zelo zadovoljni, saj vsako leto bogato obrodi.

Zatem se je veselo dogajanje preselilo v vinograd Vitis Vitae (trta življenga). Po opravljenih meritvah so grozde zmeli v mlinu ter ga iztisnili v mošt, ki zavre v vino pod blagovno znamko omenjenega vinograda. Tudi letos je bilo mošta za okrog 200 litrov, stekleničke s tem vinom pa podarajo ob posebnih priložnostih.

Omenjeni projekt v filovskem Gaju je izjemno poučno zastavljen, saj v vinogradu ob poti lahko zainteresirani skozi vse leto opazujejo, kako grozde z različnih vrst trsov – tudi s Primorske ali iz Posavske vinorodne dežele, Zgornje Avstrije in okolice Balatona, južne Madžarske ... uspeva in zori v naših klimatskih razmerah. Na podlagi zbraneh natančnih podatkov, zbranih ob trgovci (pridelek na trs, slatkorna stopnja), pa izberejo tudi najboljše trse leta. Po slatkorni stopnji so letos izstopale bela žlahtnina, ki je na trsu imela kar 6 kg pridelka, enako tudi sorte Alfons-slavale, trsa v našem vinorodnem območju poznanega zweigelta in sorte kraljevina sta dala po 5 kg pridelka. Najbolj sladko grozde sta imela trsa sorte lendavsko-rdeče pozno (105 Oekslejevih stopinj) in zobatar (104 Oe).

Letos mineva deset let od ustanovitve VTD Gaj Filovci, zato bo društvo pripravilo svečano akademijo, na kateri bodo med drugim v prerezu ocenili desetletje plodnega dela pri promociji filovskih vin in aktivnosti, vezane na ohranjanje arhitekturne gradnje slamnatih vinogradniških hiš. Eno takšnih zidanic v neposredni bližini kapelice v filovskem Gaju so pred leti obnovili v okviru evropskega projekta za ohranjanje vinogradniške arhitekture kleti.



Pártosfalva **KÖLES NAP**

A Goričko délnyugati részében, a magyar határ közelében fekvő település mindig is híres volt, az Ady Endre Művelődési- és turisztikai Egyesületbe tömörülő, szorgalmas és találékony műkedvelőiről. A női népdalkör, a hímző szakkör és egyéb csoportok mellett, a tagok nagy figyelmet szentelnek a régi paraszti munkák és a velük összefüggő kulturális hagyományok ápolásának.

Egy évtizede, több éven keresztül, nagy sikerrel szervezték meg a hagyományos aratási és cséplési munkák bemutatását, az idén pedig a kölessel kapcsolatos paraszti munkákat mutatták be – a begyűjtéstől a köleskása elkészültéig. Miért éppen a köles? Suzana Kovač, a pártosfalvai művelődési-idegenforgalmi egyesület tavaly megválasztott elnöke elmondta, hogy valami eredetit kívántak megvalósítani, olyat, amit másutt még nem szerveztek. A résztvevők Helena Obal takaros háza mögött gyűlékeztek, ami már sejtette, hogy eddig még nem látott tartalommal, a kölessel kapcsolatos régi paraszti munkákkal mutatkoznak be. Férfiak és nők egy csoportja, Štefan Gergorec mezőjén kezdte meg a köles aratását – későn vágíták le a mező legszebb kalászait. Az idősek még emlékeznek rá, hogy annak idején, vászonköténybe, illetve vászonzsákokba gyűjtötték a köles kalászokat, majd hosszadalmas kézi munkával készült el az emberi fogyasztásra alkalmas köleskása. A köles táblát aztán kaszával aratták, majd kévébe kötötték, és a magot cséppel vagy cséplőgéppel verték ki belőle.



Noha az időjárás egy kicsit sem volt kedvező, a közben a tűzoltó- és faluothonba vonult társaság hangulata annál kellemesebb volt: Vörös Anita, Janjič Martina, Kranjec Marija és Kovač Šarolta, uzsonnára zsíros kenyeret és töpörtyűt, kalácsot és egyéb finomságokat készített. Itt aztán a csépléssel folytatódott a munka: pontosabban, hogy kihullék a mag, a kölest mezítláb taposták. Régebben az aratás és a cséplés között eltelt néhány nap, közben a zsákokba szedett köles száradt valamelyest, és ezután már könnyebben ment a »lábbal cséplés».

Miután az apró sárgásbarna magvak elváltak a szalmától, következett a rostálás, majd a vékába töltögetés, hogy közben az ocsú elváljék a magvaktól. A kölest aztán kópicokban tárolták. Mielőtt a köles a nagy famozsárba került, ahol végleg megtisztították, meleg kemencében száritották.

A szorgalmas helyi háziasszonyok gazdag konyhaművészeti kiállítással emlékeztettek, hogy köleskásából különböző finom ételek és sütemények készíthetők. Először csak megcsodáltuk, aztán meg is kóstoltuk a finom köleskása levest, a tejeskását, a köleskását almával, szilvával és zöldségekkel, a köleskása felfujtatót, a kásapalacsintát, a krápcát, a köleskása pudingot és a finom pogácsákat.

Köleskásával készül a legismertebb muravidéki népi eledel, a bujta répa is, amelyből legalább száz litert főztek, és a szervezők finom kásatöltelékkel megtöltött batyuval kínálták.

KTD Ady Endre Prosenjakovci **PROSENI DAN**

Prosenjakovci – ta obmejni kraj na jugovzhodu Goričkega, ob meji z Madžarsko, že od nekdaj slovi po zelo prizadenvih in iznajdljivih kulturnikih, ki ob delujočem ženskem pevskem zboru in drugih sekcijah s prirejanjem različnih vsebinskih prireditiv namenjajo veliko pozornost tudi ohranjanju starih kmečkih opravil in z njimi povezane kulturne dediščine.

Pred dobrim desetletjem so kar nekaj let odmevno pripravljali žetev in mlatitev po starem, letos pa so prikazali opravila od spravia prosa do prosene kaše. Zakaj ravno proso? Suzana Kovač, lani imenovana predsednica prosenjakovskega kulturno-turističnega društva pravi, da so skušali biti v vsebinu svoje prireditve povsem izvirni in drugačni od drugih.

Že zbiranje za lično urejeno hišo Helene Obal je obetalo zanimivo in v teh krajih še nikoli video vsebino prireditve, vezano na stara opravila v zvezi s prosom. Izbrana ekipa moških in žensk je na njivi njenega sorodnika Štefana Gergoreca začela z »vlatuvanjem« prosa – z nožem so porezali klase, ki so bili na njivi najlepši. Kot se spominjajo starejši, so brav na takšen način v platenne vreče in še prej v lanene predpasnike spravljali proseno klasje, iz katerega so potem po več fazah natančnega in izključno ročnega dela pridobili kašo, namenjeno za prehrano ljudi. Sicer pa so prosene njive zatem poželi s kosami, proso zvezali v snope in opravili mlatitev bodisi s cepmi ali mlatilnico.

Klub nič kaj prijaznemu vremenu se je po zasluzeni malici, ki so jo s kruhom in namazi ocvirkov ali zaseke, poticami in še čem pripravile Anita Vörös, Martina Janjič, Marija Kranjec in Šarolta Kovač, veselo dogajanje preselilo v prostore vaško-gasilskega doma. Tam je uigrana ekipa opravila še mlatitev: proso so »klačili« kar z golimi nogami. Nekoč je bilo to opravilo na vrsti šele po nekaj dneh, ko se je proseno klasje ogrelo v vrečah in je bila »mlatitev« z nogami lažja.

Po grobi ločitvi drobnega rumeno-rjavega zrnja od slame s pomočjo lesenih rešet je sledila še fina ločitev z globokim presipavanjem iz ene v drugo pleteno posodo, »krbülo« ali »krblačo«. Proso so shranili v pleteni koš z ozkim vratom, ki so jim tod pravili »kopic«. Preden so shranjeno proso s pomočjo velikega lesenega možnarja dokončno izluščili in tako dobili proseno kašo, so ga posušili v topli krušni peći.



Da je mogoče iz prosene kaše pripraviti številne različne jedi in sladice, so obiskovalce spomnile pridne prosenjakovske gošpodinje z bogato kulinarično razstavo. Občudovali in kasneje pokusili smo lahko juho s proseno kašo, mlečno proseno kašo, proseno kašo z jabolki, slivami ali zelenjavou, narastek iz prosene kaše, prosene palačinke, prosene krapce, pudinge s prosom in brav takšne pogačke ...

Najbolj znana prekmurska jed, ki ji je brav tako dodana prosena kaša, je bujta repa. Kar sto litrov je bilo na voljo, organizatorji pa so jo ponujali s prilogi – proseno kašo v svinjski mrežici.

ŐSZKÖSZÖNTŐ

Újra beközöntött hozzánk az ősz. Már egy héttel ezelőtt tudtuk, hogy megérkezik, hiszen a gyerekek és az óvónők meghívót kaptunk „POZDRAV JESENI – ŐSKÖSZÖNTŐ” címmel. A meghívó Dobronakról érkezett, a dobronaki kétnyelvű óvoda gyerekei és óvónői küldték. Meghívta bennünket az általános iskolások és az óvodások nemzetközi találkozójára, hogy együtt köszöntsük az ősz jövetelét. Hogy a találkozón biztosan részt vegyünk, még az utazást is megszervezték. Örömmel tettünk eleget a meghívásnak. Az idősebb gyerekekkel megbeszéltek, hova megyük és miért. A találkozón óvodánk négy gyereke és az óvónő vett részt.

Elérkezett a várva várt nap, és örömmel mentünk óvodába, hiszen tudtuk, hogy aznap egy igen érdekes és élményekben gazdag nap vár ránk. Kilenc órakor várt bennünket az óvoda előtt a busz, amelyen már ott ültek a hodosi és domonkosfalvi kis pajtások, és így együtt keltünk útra. A Dobronakig vezető út rövidnek tűnt, hiszen útközben megfigyeltük az ősz első jeleit és a mezőkön folyó munkákat. A „Dobronoki György” háznál már várt ránk a találkozó többi résztvevője. A dobronaki kétnyelvű általános iskola igazgatónője, Kovács Katarina üdvözölt bennünket. Ezt követően mindannyian kaptunk emlékül egy sapkát, aminek nagyon meg-



örültünk, majd együtt tizóraiztunk. A finom falatok után kezdetét vehette a verseny, mi kisebbek játékokban versenyeztünk, míg a többiekk, a nagyobb gyerekek gyalog és hintóval elindultak a szőlőhegyre szüretelni. A helyszínen így csak az óvodások, valamint a kis elsősök és a másodikosok maradtak. Különböző verseny- és szórakoztató játékokat készítettek számunkra: tekézés tökkel, akadályverseny tökkel teli talicskával, kukoricáköpesztés, zsákban ugrálás az iskolásoknak, míg az óvodásoknak diószedés. minden óvoda önállóan versenyzett, csak mi és a domonkosfalvi gyerekek alkottunk közösen egy csoportot, hiszen mi nagyon kevesen voltunk.

A játékok érdekesek voltak, és nagyon élveztük őket. Nem a győzelem, hanem a részvétel volt a fontos, és hogy élvezhettük a szép ősi nap bájait. Mindannyian győztesek voltunk, senki sem volt vesztes. Játék közben meglátogattak bennünket a falusi néni, akik kosarukban finom perecet, kalácsot és pogácsát hoztak. József falatoltunk belőle. A verseny után még egy meglepetés várt ránk: hintóval végigmentünk Dobronakon. Ezt nagy lelkesséssel fogadtuk, hiszen először utaztunk lófogattal. Ezt követően újra összegyűltünk a helyszínen, ahol kiosztották az elismeréseket. Ezzel a találkozó véget ért, majd ebéd következett az iskolában. Ebéd után már várt is az autóbusz, amely hazaszállított bennünket. Dobronakról egy kissé fáradtan, de élményekkel és kellemes benyomásokkal teli tértünk haza.

Varga Tea

TÖKMAGOZÁS A MALAČIČ PORTÁN

Az ősz csodás, pompás színekbe öltözöttet a tájat. Egyedül a nap rejtőzködik, mintha zavarná ez a szépség és sokszínűség. Az ősz gazdagsága a mezőkön, a kertekben, a gyümölcsösökben és az erdőkben is látható. Az ősz egy részecskéjét megragadták a pártosfalvi kétnyelvű óvodába járó kispajtások is.

A gyerekek otthonról őszi terményeket hoztak, amelyekből az óvoda udvarán »Őszanyót« készítettünk. A legnagyobb érdeklődés a különböző méretű, színű és fajtájú tököket kísérte. Miután végignézték és megcsodálták őket, sok érdekeset meséltek a tökről. Innen jött a »Buče – Tök« ötlete is. A tököket megszámoltuk, méretük, és színük szerint rendszereztük, vagyis a tökök segítségével sok minden megtanultunk.



Azonban hogy a gyerekek azt is megtanulják, hogyan kell a tököt kimagozni, Uroš szüleivel megbeszéltek, hogy ellátogatunk hozzájuk, és segítünk a tökmagözésban. Nagy volt az örööm, hiszen még sosem jártak Malačiček portáján. Indulás előtt pontosan tisztáztuk, hova megyünk és miért. Megbeszéltek, hogy ehhez a munkához milyen öltözékre és lábbelire lesz szükségünk.

Miután átötöztünk és megfelelő cipőt húztunk, gyalog indulunk el Malačičkéhez, ahol Hermina mama, Ernő papa és Uroš apukája már vártak ránk, és minden előkészítettek a tökmagözéshez: az edényeket és az ülőkéket, a nagypapa kettévágta a tököket, és megkezdődött a magozás. Kicsik és nagyok, együtt bizonyítottuk be, hogy nagyon ügyesek tudunk lenni. A vödrökben egyre több volt a tökmag, a tökkupac pedig egyre kisebb lett.

Noha az összes tököt nem sikerült kimagozni, Uroš nagymáma, nagypapája és apukája így is örült látogatásunknak és segítségünknek. Hálából süteménnyel és gyümölcslelél vendégelték meg a lelkes csapatot, amely lassan visszaindult az óvodába. Jól-eső érzéssel köszöntünk el, hiszen hasznos munkát végeztünk, mind magunknak, mind pedig vendéglátóinknak. Ígéretet tettünk, hogy még ebben a tanévben újra meglátogatjuk őket.

Bernarda Koroša Pantović

MEGYÜNK

MEGYÜNK,	ALMÁT KAPOK,
MEGYÜNK, MENETELÜNK;	JÓ BARÁT,
HOVÁ? MERRE? MIÉRT?	JÁTSZUNK EGYET,
TALÁLKONI BARÁTOKKAL	KETTŐT, HÁRMAT,
- SELOBAN.	GYORSAN TELIK AZ IDŐ
MENNEK LÉPTEK,	HAMAR HAZAFELÉ JÁR.
KICSIK, NAGYOK;	KICSI LÉPTEK,
PARTON FÖL,	NAGY LÉPTEK,
PARTON LE.	LASSAN MEGY A LÁB,
ITT A CÉLPONT,	A KIS ÁGYAM MÁR ENGEM
ITT A BARÁT.	VÁR.
ALMÁT ADOK,	

írta: Tea Varga

TEDEN OTROKA V NAŠEM VRTCU

Teden otroka, ki ga praznujejo otroci vsega sveta, je za nami. Praznovali smo ga tudi v našem vrtcu in moramo vam povedati, da smo se letos vse strokovne delavke še prav posebej potrudile. Za vsak dan smo pripravile nadvse pester program, tako da smo naše otroke razveseljevale in presenečale. Pa gremo kar po vrsti, tako kot so si sledili dnevi.

V ponedeljek sta prišla k nam na obisk Panna in Tonček. Predstavila sta se otrokom in povedala, zakaj sta prišla. Ker je letošnje geslo Tedna otroka »MEDIJI ZA BOGATEJŠE OTROŠTVO«, sta prišla v vrtec z zanimivimi sredstvi, ki sta jih predstavila otrokom. S seboj sta prinesla radio s CD predvajalnikom, telefon, diktafon, časopis, prinesla pa sta tudi fotoaparat s kamero. Otroci so nekatere pripomočke že poznali, druge sta otrokom predstavila Tonček in Panna. S seboj sta prinesla tudi nekaj otroških CD-jev in skupaj smo zaplesali ob prijetni glasbi.

Ker je bilo zunaj prijetno toplo in nas je sonce kar vabilo na plano, smo na asfaltu narisali še nekaj zanimivih motivov. Vsak otrok se je potrudil po svojih najboljših močeh in starši so si »rislice« svojih otrok ogledali z velikim zanimanjem.

Panna in Tonček sta se morala počasi posloviti, a obljudila sta, da se bosta v naslednjih dneh še vrnila. Vsi smo nestрпно čakali, le kaj nam bo prinesel naslednji dan.

V torek smo se starejši otroci, vzgojiteljica Bernarda in pravnica Anita z avtobusom odpeljali v Dobrovnik, kjer smo se udeležili pravljične ure v tamkajšnjem kulturnem domu. Pravljičico »Kuc, kuc kiskukac« je pripravljala Petra Bobovec Szabó. Otroci so skupaj s svojimi prijatelji iz Hodoša, Domanjševca, Dobrovnika in Genterovca uživali ob zanimivi pravljičici.



V času, ko so bili starejši v Dobrovniku, pa je mlajše otroke obiskala Panna, se z njimi igrala, pela in plesala. Skratka, tudi v torek smo vsi skupaj nadvse uživali.

V sredo smo imeli glasbeno-plesno dopoldne. Panna in Tonček sta nam predstavila MP3, s seboj pa sta prinesla tudi nekaj CD-jev Romane Krajnčan. Najbolj všeč nam je bila pesmica »Avto«, saj smo se ob njej vživeli v vlogo šoferjev, ki vozijo avtomobile. Po »šoferski pustolovščini« pa smo iz kock sestavili cesto, po kateri smo vozili majhne avtomobilčke, med igro pa smo poslušali pesmico »Avto«, ki smo se jo že skoraj naučili.

V četrtek smo doživeli veliko, zelo veliko presenečenje. V vrtcu nas je obiskala sama Pika Nogavička. Z njo je prišla tudi Panna, saj sta se srečali na cesti, ki vodi v naš vrtec. Obe sta bili razposajeni in veseli, da sta dopoldne lahko delili z nami. Pika Nogavička je zapela nekaj otroških pesmic, zaigrala pa nam je tudi na frulico. Ker Pika Nogavička ni poznala nobene madžarske rajačne igre, smo jo povabili, naj zaraja z nami. Povabilo je sprejela z velikim veseljem. Skupaj z nami je rajala in plesala in vesela je bila, da se je naučila pesmico »Nyuszi úl a fűjben...«, ki jo mi v vrtcu tako radi pojemo. V prijetni družbi Panne in Pike Nogavičke niti opazili nismo, kako hitro je zbežal čas. Obe, tako Panna in Pika Nogavička, sta se poslovili od nas, a obljudili sta, da nas še obiščeta.

Tudi petek je bil nadvse zanimiv. Obiskala nas je namreč Ivina babica Marika. V igralnico jo je pospremila Panna, ki ji je pomagala nesti dve veliki torbi. Vsi skupaj smo bili zelo radovedni, kaj se skriva v njih, in babica nam je skrivnost kaj kmalu izdala. Prinesla je veliko knjig in slikanic, saj babica Marika zelo dobro ve, da jih v našem vrtcu otroci zelo radi prebirajo. Babica pa nam ni prišla pokazat le knjig, ampak je otrokom pripravljala pravljičico v madžarskem jeziku »A hárrom kismalac« (*Trije pujski*). Tako majhni kot veliki otroci so ji zelo pozorno prisluhnili. Po končani pravljičici so si otroci z zanimanjem ogledovali slikanice in pravljičice, nato pa so se lotili risanja. Babica se je čez nekaj časa poslovila, a upamo, da nas bo letos še obiskala. Panna je ostala še nekaj časa. Povabili smo jo v peskovnik, kjer smo se skupaj igrali. Ker smo vsa dogajanja v Tednu otroka skrbno snemali in fotografirali, vam nekaj tega ponujamo v pogled. Posnetke in fotografije smo pokazali tudi našim otrokom, ki so skozi posnetke podoživeli vsak dan posebej. Upajmo, da je bilo tudi drugim otrokom po svetu tako lepo kot nam.

Bernarda Koroša Pantović, vzgojiteljica

STARŠI SO SE IZKAZALI

Sreda, dan v tednu, ko je jutranja megla kar vztrajala nad vrtcem Martjanci, zgradbo, ki druži otroke iz več krajev, zgradbo, ki vsak dan znova s svojo danostjo in njej namenjenim poslanstvom sprejema otroke, ki jih starši zaupajo v naše varstvo. Čež čas pa se je megla razblnila in dovolila komaj zaznavnim sončnim žarkom, da so osušili odpadlo listje in travo na vrtčevem igrišču. Zaposlenim v enoti Martjanci je to vilo upanje v lep dan, ki bi se naj prevesil v še lepsi popoldan, namenjen delovnemu druženju s starši otrok, vključenih v naš vrtec. Naši medsebojni pogovori so bili prežeti z veliko mero optimizma, saj so starši na prvem roditeljskem sestanku naš predlog podprtli in bili pripravljeni sodelovati.

Dan se je prevesil v popoldan. Urini kazalci so se usmerili proti 16. uri, času, ko bi se naj naše delovno popoldne začelo. Vse pedagoške delavke smo strmele proti vhodu, kjer so si iz roke v roko podajali kljuko starši, mamice z metlami in grabljam v rokah, očetje pa z zaščitnimi rokavicami in čopiči.

»Vsak začetek je težak,« bi se lahko glasil naš odgovor, ko smo presenečene stale pred veliko množico staršev. Tokratno srečanje je v sebi skrivalo prikrito poslanstvo pričevanja sodobnega človeka, ki v borbi s časom izlušči bistvo pomena svoje prisotnosti in prispevka k lepšemu, otroku prijaznejšemu svetu. Njihova prisotnost je izžarevala posebno pripravljenost za delo, ki smo ga skupno začrtali. Moški so se razporedili ob

lesenih igralih, ženske pa so skrbno urejale okolico našega vrtca.

Čas je mineval in iz minute v minuto se je podoba igral in okolice spreminja. Težko bi se bilo opredeliti, kdo je kaj delal, saj je naenkrat postalo naše igrišče središče prijateljskih dogоворov, smeha, obujanja spominov na preteklo druženja in medsebojne pomoči pri delu. Odraz vsega tega so skrbno zaščitena in z barvami poslikana igrala, pometene asfaltne površine in z grabljam prečesane zelenice, ki ponovno gostijo otroke prijetne, delavne generacije staršev, ki se jim pridružili še stari starši, otroke ljudi, ki se zavedajo pomena lastnega prispevka k skupni blaginji.

Naše druženje se je zaključilo s kuhanimi kostanji in sokom, vendar je za nas, za-

poslene, samo sklenilo krog verige, ki smo jo začeli oblikovati s predlogom za njegovo izvedbo, katere člen je bila tudi ravnateljica z dovoljenjem za nabavo potrebnega materiala, hišnik, ki je poskrbel za pravočasno dostavo, kuharica, ki je pripravila kostanje, in vsi, ki so se odzvali našemu povabili.

Z novim dnem se je v vrtcu Martjanci pisala nova zgodba o dobrih ljudeh, pa ne le ena sama, pisalo se jih je toliko, kolikor otrok je smelo v živo doživeti to prenovo in z vsakim novim dnem se jih bo pisalo še več, vendar se bodo vse začenjale: »Bilo je takrat, ko so ...«. To pa zato, ker se vse najlepše pravlje tako začenjajo.

Milena Černela, vzgojiteljica

ČIŠČENJE BUČ PRI MALAČIČEVIH

Kako lepa je jesen! Pokazala se je v vsej svoji barvitosti. Le sonce se to jesen redko kdaj prikaže. Kot da ga je sram, da je tako mogočno in tako lepo. Jesen je bogata, tako na poljih, kot na vrtovih, sadovnjakih in gozdovih. Delček te jeseni so si prisvojili tudi otroci iz dvojezičnega vrtca v Prosenjakovcih.

Otroci so v vrtec prinesli kar nekaj jesenskih pridelkov, iz katerih smo na dvorišču vrtca naredili »Babico jesen«. Največ zanimanja so pri otrocih vzbudile buče. Bile so različnih velikosti, barv in sort. Otroci so si jih ogledovali, jih občudovali in o njih so vedeli povedati marsikaj zanimivega. Tako je prišla pobuda za novo temo »Buče – Tök«. Buče smo preštevali, ugotavljali smo, katera je večja in katera manjša, kakšne barve so buče. Ob bučah smo se torej naučili veliko zanimivega.

Da pa bi si otroci pridobili tudi delovne izkušnje, kako se čistijo buče, smo se dogovorili s starši našega Uroša, da jih bomo obiskali in jim pomagali pri čiščenju buč. Otroci so bili zelo veseli, saj na domačiji Malačičevih še nikoli niso bili. Pred odhodom smo se z otroki natančno dogovorili, kam gremo in zakaj. Skupaj smo ugotovili, kakšna obutev in oblačila so najprimernejša za takšno opravilo.



Ko smo se preoblekli in preobuli, smo se peš odpravili do Malačičevih. Tam so naš že čakali babica Hermina, dedek Ernest in Urošev očka. Vse je bilo že pripravljeno za čiščenje buč: posode, stoli, le buče je dedek razsekal, tik preden smo se lotili čiščenja. Delali smo majhni in veliki in dokazali smo, da zmoremo veliko. Vedre so se polnile s semen, buč na kupu pa je bilo vedno manj. Kljub temu, da nismo uspeli očistiti vseh buč, so bili Uroševi babica, dedek in očka zelo veseli našega obiska in naše pomoči. Za zahvalo so nas pogostili s pecivom in sokom, nato pa smo se počasi odpravili nazaj v vrtec. Odhajali smo s prijetnimi občutki, saj vemo, da smo naredili nekaj koristnega tako zase kot za Malačičeve. Obljubili smo jim, da jih v tem šolskem letu zagotovo še obiščemo.

Bernarda Koroša Pantovič, vzgojiteljica,
fotografija Anita

7. TRADICIONALNI POHOD V SELO, A MALO DRUGAČE

SREČANJE S PRIJATELJI

MAJHEN SEM, A KAJ ZATO!
NA POHOD BOM ŠEL Z MAMICO.
PO KLANČKU GOR,
PO KLANČKU DOL,
Z NAHRBTNIKOM IN JABOLKOM.
JABOLKO BOM PODARIL!

DOBIL GA BO PRIJATELJ MOJ,
KI IGRAL SE BO V SELU Z MENOJ.
ZNAK PRIJATELJSTVA JE TO,
DA IGRAŠ SE TI Z MENOJ.
JABOLKO PA LE POJEJ,
SAJ VELIKO VITAMINOV JE V NJE!

Tea Varga

POZDRAV JESENI

Jesen je spet prišla v naš kraj. Že pred tednom dni smo vedeli, da bo prišla, saj smo otroci in vzgojiteljice dobili vabilo z naslovom »POZDRAV JESENI – ŒSZKÓSZÖNTŐ«. Vabilo je prišlo iz Dobrovnika, od koder so nam ga poslali otroci in vzgojiteljice dvojezičnega vrtca. Povabili so nas na mednarodno srečanje učencev osnovnih šol in otrok vrtcev, da bi skupaj pozdravili jesen. V ta namen so nam organizirali prevoz, da bi se srečanja zagotovo udeležili. Povabilo smo z veseljem sprejeli. S starejšimi otroki smo se predhodno pogovorili, kam bomo šli in zakaj. Srečanja so se udeležili štirje otroci iz našega vrtca in vzgojiteljica.

Težko pričakovani dan je le prišel in v vrtec smo prišli s posebnim veseljem, saj smo vedeli, da nas čaka zelo zanimiv in pester dan. Ob devetih nas je pred vrtcem čakal avtobus, ki pa ni bil prazen, saj so nas na njem že čakali otroci iz vrtcev Hodoš in Domanjševci. Skupaj smo odrinili na pot. Pot do Dobrovnika se nam je zdela kratka, saj smo med vožnjo opazovali prve zname jeseni, delo na polju ... V Dobrovniku, pri hiši »György«, so nas že čakali drugi udeleženci srečanja. Pozdravni govor za vse nas udeležence je imela gospa Katarina Kovač, ravnateljica dvojezičnega vrtca in osnovne šole Dobrovnik. Po pozdravnem govoru smo vsi udeleženci srečanja dobili kape, ki nam bodo ostale v spomin na to prireditve. Potem smo imeli vsi otroci skupno malico, ki so nam jo pripravili gostitelji. Ko smo se okrepčali, so sledile tekmovalne igre za mlajše otroke, drugi, večji šolarji, pa so se peš in s kočijami odpravili v gorice na trgatev. Tako smo na prizorišču dogajanja ostali le otroci iz vrtcev ter 1. in 2. razredov osnovnih šol. Za nas so pripravili različne tekmovalne in zabavne igre, kot so: kegljanje z bučo, vožnja samokolnice z bučo med ovirami, luščenje koruze, skakanje v vrečah za šolarje, za vrteške otroke pa nabiranje orehov. Tekmovali smo vsak vrtec zase, le mi in otroci iz Domanjševca smo sestavljeni eno skupino, saj nas je bilo zelo malo.



Igre so bile zanimive in otroci so zelo uživali. Ni bilo pomembno, kdo bo zmagal, pomembno je bilo sodelovati in uživati v tako lepem jesenskem dnevu. Vsi smo bili zmagovalci, poraženca ni bilo. Med igrami so nas obiskevale še vaške ženice, ki so nam v košarah prinesle perece, potice in pogače. Tudi s tem smo se posladkali. Po končanem tekmovanju nas je čakalo še eno presenečenje – vožnja s kočijo po Dobrovniku. Nad vožnjo smo bili vsi zelo navdušeni, saj smo se s konjsko vprego peljali prvič. Po ogledu Dobrovnika smo se spet zbrali na prizorišču dogajanja, kjer so nam razdelili priznanja za udeležbo na prireditvi. S tem je bila prireditve zaključena in sledilo je kosilo v šoli. Po kosilu nas je čakal avtobus, ki nas je odpeljal nazaj v naš vrtec.

Iz Dobrovnika smo odhajali utrujeni, a polni doživetij in prijetnih vtisov.

Tea Varga, vzgojiteljica

ŠPORT

Na podlagi 21. člena Statuta Občinske športne zveze Moravske Toplice in Pravilnika o proglašitvi najboljšega športnika, športnice, športnega društva in športnega delavca v Občini Moravske Toplice komisija za izbor športnika objavlja

RAZPIS

ZA IZBOR ŠPORTNIKA, ŠPORTNICE, ŠPORTNEGA DRUŠTVA IN ZASLUŽNEGA ŠPORTNEGA DELAVCA OBČINE MORAVSKE TOPLICE V LETU 2010

I.

Razglasili bomo najboljšega (-o, -e):

- športnika
- športnico
- športno društvo
- perspektivnega športnika in športnico (letnik 1993 in mlajši-a)
- zaslužnega športnega delavca

II.

Vsi predlogi morajo biti pišno utemeljeni in morajo vsebovati podatke o predlagatelju, podatke o predlaganem (ime in priimek, letnica rojstva, bivališče, športna panoga udejstvovanja in ime društva (kluba), katerega član je predlagani, kratek opis uspehov in rezultatov športnika).

Kandidati morajo imeti stalno bivališče v občini Moravske Toplice.

Predloge lahko podajo vsa društva, klubi, sekcije in šole ne glede na sedež in občani Občine Moravske Toplice.

III.

Pisne predloge posredujte najpozneje do 24. decembra 2010 na naslov:



OBČINSKA ŠPORTNA ZVEZA
MORAVSKE TOPLICE
KOMISIJA ZA IZBOR ŠPORTNIKA LETA
Kranjčeva 3, 9226 Moravske Toplice

OŠZ Moravske Toplice
Komisija za izbor športnika

PREDLOG

ZA IZBOR ŠPORTNIKA, ŠPORTNICE, ŠPORTNEGA DRUŠTVA, PERSPEKTIVNEGA ŠPORTNIKA IN ŠPORTNICE IN ZASLUŽNEGA ŠPORTNEGA DELAVCA OBČINE MORAVSKE TOPLICE V LETU 2010 (ustrezno obkroži)

Podatki o predlaganem (ime in priimek, bivališče, letnica rojstva, športna panoga udejstvovanja):

Opis uspehov in rezultatov predlaganega:

Ime in priimek predlagatelja:

Naslov:



Podpis:

DOGODKI

Prosenjakovci MINI OLIMPIADA

Mini olimpiado 2010 smo v oktobru skupaj pripravili DOŠ Prosenjakovci in Občinska športna zveza (OŠZ) Moravske Toplice. Kot tehnični organizator (soorganizator) Mini olimpiade sem pripravil vse igre in njihova pravila, Občinska športna zveza Moravske Toplice pa je povabila k sodelovanju Olimpijski komite Slovenije, ki je poskrbel za mnoge nagrade in nam popestrila dan s PAPIJEM (maskoto SKB-ja) in prijetno glasbo.

Sodelovale so vse tri šole Občine Moravske Toplice s približno 430 učencji. Tekmovali smo v igrah, ki so bile razdeljene po šolskih triadah. Prva triada je tekmovala v štafetnih igrach in igrah zadevanja cilja, na koncu pa so še likovno ustvarjali na asfaltu. Druga triada je tekmovala v igri med dvema ognjem, zadevanju koša, nogometu in poligonu spretnosti. Tretja triada je tekmovala v nogometu, košarki, odbojki in poligonu.

Na koncu je prvo mesto osvojila OŠ Bogojina z minimalno prednostjo pred OŠ Fokovci, tretje mesto je osvojila DOŠ Prosenjakovci.

Izpolnili smo vse cilje, ki so potrebni na takem dnevu: gibanje, druženje, spoznavanje in fair play, saj učencem v današnjem sodobnem svetu manjka teh oblik in se družijo veliko (preveč) na socialnih medmrežjih. Primarni namen tekmovanja bi naj bila tekma, a učence z Mini olimpiado učimo spoštljivega odnosa do vseh sodelujočih: sodnikov, trenerjev, tekmovalcev ...

Zoran Kos, učitelj

Vaške igre 2010 v Andrejcih

KRNCI SE NE DAJO

Tudi jubilejne, 15. vaške igre so potrdile, da igre po številu udeležencev še vedno rastejo. V Andrejcih, kjer so bili domačini odlični organizatorji, se je namreč zbralo 15 ekip iz 16 krajev (Mlajtinci in Lukačevci so nastopili z združeno ekipo).

V domiselnih in zabavnih igrah, ki se v glavnem ponavljajo iz leta v leto, enako tudi dobro razpoloženje med vsemi, ki so bili bodisi vključeni v tekmovanje ali so prisli navijat, so se tekmovalci iz posameznih ekip pomerili v sestavljanju lesenega kmečkega voza, skakanju v vrečah, prevozu vode s samokolnicami, kotaljenju bal, prenosu žoge, igri presenečenja ter v vselej najbolj prestižni igri – vlečenju vrv.

V skupnem seštevku so z vso konkurenco tudi letos opravili tekmovalci iz Krnec, ki so zbrali 118 točk. Za vsega tri točke so bili prekratki Ratkovci, Andrejci na tretjem mestu pa so zbrali 110 točk, čeprav so zmagali v kar petih igrah. Preostali kraji si sledijo po naslednjem vrstnem redu: Filovci, Sebeborci, Suhı Vrh, Bogojina, Moravske Toplice, Ivanči, Vučja Gomila, Martjanci, Mlajtinci-Lukačevci, Tešanovci, Selo in Ivanovci. (G. G.)



Junija 2010 se je začel izvajati projekt BiogasIN, ki se nanaša na trajnostni razvoj trga bioplina v Centralni in Vzhodni Evropi.

Energetski institut Hrvoje Požar (Zagreb, Hrvaška) je koordinator projekta BiogasIN, nacionalni vodja projekta v Sloveniji pa je Razvojna agencija Sinergija. Projekt BiogasIN je sofinanciran iz programa »Inteligentna Energija Evrope« (IEE).

Cilj projekta je razviti trajnostni trg bioplina preko: izpostavljanja koristi bioplina za lokalne skupnosti; odprave birokratskih ovir pri pridobivanju dovoljenj za investicije v bioplinska postrojenja; urejanja in ustvarjanja novih finančnih shem za bioplinske naložbe.

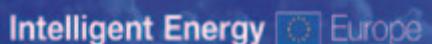
Pričakovani rezultati projekta so: povečanje ozavesečnosti o koristih bioplina za družbeno okolje; prikaz možnosti pospeševanja in poenostavitev obstoječih postopkov za pridobitev dovoljenja za vzpostavitev bioplinskih postrojenj; priprati finančne institucije v varnost investicij v bioplinske postrojenja; priprava finančnih smernic in možnosti za investiranje v bioplinske postrojenja; izboljšanje politike EU na področju bioplina ter realno povečanje investicij bioplinske postrojenje v ciljnih državah in širše.

Prenos znanja, izkušenj in tehnologij s področja bioplina bo potekal iz petih razvitejših držav EU v države Centralne in Vzhodne Evrope (Bolgarija, Hrvaška, Češka, Grčija, Latvija, Romunija, Slovenija – projektni partnerji) ter bo izvajan v skladu s smernicami politike bioplina v Evropski Uniji.

Za doseganje zastavljenih ciljev so predvideni naslednji osnovni koraki: pomagati lokalnim oblastem izvedeti več o ugodnostih bioplina; primerjati postopke pridobivanja dovoljenj in finančnih shem za bioplinske naložbe v razvitejših državah in v partnerskih državah z namenom prilaganja in racionalizacije postopkov v ciljnih regijah; analizirati šibke točke pri investitorjih, finančnih institucijah ter organih, ki izdajajo dovoljenja; izobraževati različne ključne skupine s področja bioplina.

Več informacij o projektu lahko najdete na www.biogasin.org.

Larisa Lovrenčec,
Razvojna agencija Sinergija



ZA PODELITEV ŠTIPENDIJ OBČINE MORAVSKE TOPLICE

Pomurska izobraževalna Fundacija PIF razpisuje v sodelovanju z Občino Moravske Toplice štipendije za študijsko leto 2010/2011.

PREDMET RAZPISA:

Štipendije Občine Moravske Toplice za študente s stalnim bivališčem v občini Moravske Toplice.

SPLOŠNE DOLOČBE:

Štipendije so razpisane za študijsko leto 2010/2011.

Prioritetno listo prejemnikov in višino štipendij določi strokovna komisija, ki jo imenuje župan Občine Moravske Toplice.

POGOJI:

Na razpis se lahko prijavijo študenti, ki:

- imajo stalno bivališče na območju občine Moravske Toplice,
- so redno vpisani na dodiplomski ali podiplomski študijski program, najmanj v drugi letnik
- so v roku uspešno končali vse dosedanje letnike (najmanj 1. letnik)
- imajo povprečje ocen v preteklem študijskem letu najmanj 7,5
- niso prejemniki drugih štipendij ali finančnih nadomestil
- niso v delovnem razmerju oziroma ne opravljajo samostojne registrirane dejavnosti
- niso vpisani v evidenco brezposelnih oseb pri Zavodu za zaposlovanje.

Štipendist se s prejemanjem štipendije obveže:

- da Fundaciji poda letno poročilo o poteku študija,
- da je pripravljen sodelovati z Občino Moravske Toplice ali Fundacijo PIF.

Vloga za pridobitev štipendije mora biti podana na predpisanim obrazcu »Vloga za pridobitev štipendije Občine Moravske Toplice za študijsko leto 2010/2011«. Kandidati jo lahko dobijo na sedežu Občine Moravske Toplice, Kranjčeva 3, 9226 Moravske Toplice oziroma na spletni strani Občine Moravske Toplice: www.moravske-toplice.si ali na spletni strani fundacije: www.pif.si. Vloga se šteje za popolno, če je k vlogi priložena vsa vlogi zahtevana dokumentacija in če je pravočasno oddana.

Rok za oddajo vlog je do vključno 9. 12. 2010. Kandidati lahko vloge vročijo osebno na sedežu Občine Moravske Toplice ali pošljejo priporočeno po pošti na naslov: OBČINA MORAVSKE TOPLICE, Kranjčeva ulica 3, 9226 Moravske Toplice, s pripisom »ŠTIPENDIJE 2010/2011«.

Dodatne informacije: Občina Moravske Toplice, telefon: 02 538 15 04 (Martina Vink Kranjec); e-mail: obcina@moravske-toplice.si.

Številka: 110-00011/2010

Datum: 10. 11. 2010

Alojz Glavač
župan Občine Moravske Toplice

doc. dr. Mitja SLAVINEC
predsednik Uprave PIF

KOLEDAR PRIREDITEV V OBČINI MORAVSKE TOPLICE

NOVEMBER – DECEMBER 2010 – Pripravlja: TIC Moravske Toplice, tel.: 02 / 538 15 20, www.moravske-toplice.com

NAZIV IN VRSTA PRIREDITVE	KRATEK OPIS PRIREDITVE	KRAJ IZVAJANJA	DATUM PRIREDITVE	ORGANIZATOR PRIREDITVE	INFO
KUHARSKI TEČAJ »DOUBLE D«	Kuharski tečaj s kuhrsksima mojstroma Danilom Kozarjem in Danilom Čurmanom	Moravske Toplice – Terme 3000	23. 11. 2010 in 30. 11. 2010	Terme 3000	martina.roudi@terme3000.si 02 / 512 22 56
ETNOLOŠKA PRIREDITEV, ZABAVA S SKUPINO BLUE PLANET	Prireditev, namenjena ohranjanju nekdanjega kmečkega opravila	Vučja Gomila, vaško-gasilski dom	20. 11. 2010 ob 18.00	KUD Avgust Gašparič Vučja Gomila	stojan.horvat@gmail.com 041 276 337
RAZSTAVA ADVENTNIH IZDELKOV	Izdelki so ročno izdelani na ustvarjalnih delavnicah	Martjanci, vaško- gasilski dom	20. 11. 2010, 10.00 – 19.00	TD Martin Martjanci	jasmina.papic@gmail.com 031 832 997
ADVENTNO SENJE V MORAVSKIH TOPLICAH	Adventno senje s ponudbo adventnih venčkov, prazničnih dekorativnih izdelkov in prazničnih dobrot	Moravske Toplice – pred evangeličansko cerkvijo Dobrega pastirja Jezusa	27. 11. 2010 10.00 – 16.00 28. 11. 2010 9.00 – 14.00	TIC Moravske Toplice	www.moravske-toplice.com TIC M. Toplice
ADVENTNI KONCERT MePZ KUD SCT IZ LJUBLJANE	Tradicionalni koncert mešanega pevskega zbora po bogoslužju. Vstopnine ni	Moravske Toplice – evangeličanska cerkev Dobrega pastirja Jezusa	28. 11. 2010 ob 11.00	TIC M. Toplice, E.C.O. Moravske Toplice	www.moravske-toplice.com 02 / 538 15 20
RAZSTAVA ROČNIH DEL – VEZENIN	Otvoritev razstave s kratkim kulturnim programom	Prosenjakovci – gasilski dom	27. 11. 2010 ob 14.00 (otvoritev) 28. 11. 2010 10.00 – 16.00	Rokodelska sekcija KTD »Ady Endre« Prosenjakovci	Suzana Malačič 031 460 015
MIKLAVŽEV POHOD	Tradicionalni pohod na 12 km. Startnina: odrasli 6, otroci 4 eur	Selo – zbiranje pred gasilskim domom	28. 11. 2010 9.00, start ob 9.30	ŠD NK ROTUNDA	Vlado Vučkič 041 373 392
ADVENTNO-BOŽIČNI SEJEM	Razstava dekorativnih prazničnih izdelkov domačih obrti	Moravske Toplice – avla hotela Ajda, Terme 3000	Vsako sredo, četrtek in petek v dec. (razen 31. 12. 2010)	Terme 3000, animacija	animacija@terme3000.si 041 741 778
IGRICA TRIJE PRAŠIČKI, PRIHOD MIKLAVŽA, OTVORITEV PRAVLJIČNE DEŽELE	Igrica za otroke izvajajo vzgojiteljice vrtcev iz občine. Obisk Miklavža, tradicionalna otvoritev Pravljične dežele	Moravske Toplice – hotel Vivat in park pred vrtcem	4. 12. 2010 ob 16.00	Terme Vivat, Vrteci Občine Moravske Toplice	www.vivat.si 02 / 538 21 06 (Helena Čirič) www.mojvrtec.com
DOBRODELNA LICITACIJA ARANŽMAJEV	Pestra izbira unikatnih prazničnih dekorativnih izdelkov	Moravske Toplice, galerija hotela Ajda	17. 12. 2010 ob 17. 00	Terme 3000, animacija	animacija@terme3000.si 041 741 778
PREDBOŽIČNO SENJE V MORAVSKIH TOPLICAH	Predbožično senje s ponudbo izdelkov domačih in umetnostnih obrti, dekorativnih izdelkov	Moravske Toplice – pred evangeličansko cerkvijo Dobrega pastirja Jezusa	18. 12. 2010 in 19. 12. 2010 10.00 – 16.00	TIC Moravske Toplice	www.moravske-toplice.com 02 / 538 15 20
PREDBOŽIČNO PRAZNOVANJE	Tradicionalno praznično praznovanje	Fokovci – gasilski dom	18. 12. 2010 ob 13.00	KTD Ceker Fokovci	Kornelija Kianec 041 964 699
VESELI DECEMBER Z OBISKOM DEDKA MRAZA	Dan odprtih vrat v vseh enotah vrtca, tudi za otroke, ki ne obiskujejo vrtca	enote zavoda Vrteci Občine Moravske Toplice	20. 12. 2010 – 24. 12. 2010	Zavod Vrteci Občine Moravske Toplice	www.mojvrtec.com 02 / 538 14 70
PRIHOD DEDKA MRAZA, IGRICA RDEČA KAPICA, BOŽIČNI ZBOR	Igrica v izvedbi staršev vrtca Filovci, božični zbor OŠ Bogojina in prihod Dedka Mraza	Moravske Toplice – hotel Vivat	23. 12. 2010 ob 16.00	TIC Moravske Toplice Terme Vivat	www.moravske-toplice.com 02 / 538 15 20

OBVESTILO ZA VSE ORGANIZATORJE PRIREDITEV

KOLEDAR PRIREDITEV 2011

Tudi letos vse organizatorje prireditev TIC Moravske Toplice vabi k sodelovanju pri snovanju koledarja prireditev za leto 2011. V ta namen smo pripravili obrazec, ki ga najdete na spletni strani www.moravske-toplice.com.

Vaše veče prireditve bomo objavili v občinskem koledarju prireditev, na raznih spletnih straneh, v občinskem glasilu Lipnica, posredovali jih bomo tudi Turistični zvezzi Slovenije (Tzs) in Slovenski turistični organizaciji (sto), ki prav tako pripravlja koledar pomembnejših prireditev v letu 2011.

Zaradi pravočasnega izida koledarja prireditev vas vladljivo naprošamo, da vse svoje načrtovane prireditve v naslednjem letu navedete z vsemi ustreznimi podatki v [vprašalnik](#), ki ga najdete na spletni strani TIC-a M. Toplice www.moravske-toplice.com. Izpolnjeni obrazec vrnite najkasneje do četrtega, 24. novembra 2010, na naslov:

TIC Moravske Toplice, Kranjčeva 3, Moravske Toplice
ali po e-pošti: info@moravske-toplice.com oziroma na fax 02 / 538 15 22.

Za dodatne informacije se lahko oglasite na telefonsko številko 02 / 538 16 62.

TIC Selo
POSLOVALNICA
ZAKLJUČUJE SEZONO
POSLOVANJA

Obveščamo, da je poslovalnica TIC Selo s prvim tednom v novembru zaključila sezono poslovanja. Svoja vrata bo ponovno odprla aprila 2011.

Za skupinski ogled romanske rotunde se predhodno najavite v TIC-u Moravske Toplice na tel. št. 02 538 15 20 ali po e-pošti: tic.moravci@siol.net.

Hvala za razumevanje!

TIC Moravske Toplice

Projekt TIC-a Moravske Toplice **POPULARIZACIJA PLEČNIKOVE CERKVE V BOGOJINI**

V Plečnikovi cerkvi v Bogojini je bilo sredi oktobra predavanje dr. Damjana Prelovška »Plečnikova sakralna umetnost«, ki ga je TIC Moravske Toplice priredil v sklopu projekta *Popularizacija Plečnikove cerkve v Bogojini*. Projekt sta podprla Ministrstvo za kulturo in Občina Moravske Toplice v sodelovanju s Pokrajinskim muzejem Murska Sobota in Razvojnim zavodom Občine Puconci. Ob tem so nastali nova zloženka, razglednica in plakat o bogojski cerkvi. K sodelovanju smo povabili tudi mlajšo populacijo, saj je TIC Moravske Toplice za osnovnošolce izvedel nagradni kviz na temo »Plečnik v Prekmurju«.

Nova zloženka o bogojski cerkvi nosi naslov Cerkev Gospodovega vnebohoda v Bogojini. Izšla je v štirih jezikih (slovenski, nemški, angleški in madžarski jezik). Avtor besedila in fotografij v zloženki je dr. Damjan Prelovšek, eden najvidnejših strokovnjakov in poznavalcev arhitekta Plečnika. Poleg zloženke sta izšla tudi razglednica in plakat. Izdane tiskovine bodo vsekakor pripomogle k boljši promociji sakralne umetnine evropskih razsežnosti.

Pri nagradnem kvizu, ki ga je TIC Moravske Toplice izvedel v četrtek, 14. 10. 2010, na OŠ Bogojina, so sodelovali učenci štirih osnovnih šol (OŠ Fokovci, OŠ Bogojina, DOŠ Prosenjakovci, OŠ Puconci). Iz vsake šole sta tekmovali po dve skupini s tremi kandidati: mlajša skupina z učenci 5. in 6. razreda ter starejša skupina z učenci 7., 8. in 9. razreda. Učenci so dobili predpisano literaturo, učno gradivo je bila tudi nova zloženka.

Med mlajšimi si je prvo mesto prislužila skupina iz OŠ Bogojina, med starejšimi je zmagala skupina DOŠ Prosenjakovci. Vsi sodelujoči so prejeli praktične nagrade (več o kvizu in njegovih sponzorjih najdete na spletni strani www.moravske-toplice.com).

S pomočjo kviza so se učenci naučili veliko zanimivosti, na primer katero pijačo je Plečnik hvalil svojim študentom (prekmursko slivovico), katero vrsto trte je bogojski zvonar prišel zasadit na vrt Plečnika (prekmursko šmarnico), kraj, kjer se je Plečnik domnevno zagrel za lončene izdelke (proščenje v Dobrovniku) ter material, iz katerega so narejene pozlačene kroglice na stropu cerkve (les) in še mnogo podobnih zanimivosti, ki vežejo Plečnika na Prekmurje.



Osrednji projektni dogodek je pomenilo predavanje dr. Damjana Prelovška z naslovom Plečnik in sakralna umetnost, ki je potekalo v Plečnikovi cerkvi v Bogojini. Dr. Prelovšek je predstavil arhitekta Plečnika in njegovo najpomembnejše sakralne umetnine po Evropi (Dunaj, Praga, Beograd, Zagreb) in Sloveniji (Ljubljana – Barje, Šiška, idr.) s posebnim poudarkom na Plečnikovi cerkvi v Bogojini.

Odgovor na vprašanja, zakaj je potrebno popularizirati Plečnikovo cerkev, se skriva v citatu Plečnika: »Kdo bi si mislil, da bo tako mala Bogojina imela tako veliko misel.«

TIC Moravske Toplice **PREDSTAVITEV DESTINACIJE NA TURISTIČNIH SEJMIH**

Jesenski čas je potekal v znamenju številnih sejemskih aktivnosti, v sklopu katerih smo TIC Moravske Toplice, Terme 3000, Terme Vivat in Studio Tris skupaj promovirali skupno ponudbo turistične destinacije Moravske Toplice z okolico.

Moravske Toplice z okolico smo predstavili na srbskem turističnem trgu na 43. Mednarodnem sejmu turizma v Novem Sadu (28. 9.-1. 10. 2010), na 41. sejmu Narava-zdravje v Ljubljani (7.-10. 10. 2010) ter na 15. Mednarodnem sejmu SASO v Splitu (20.-24. 10. 2010) – na slednjem smo se predstavljal na razstavnem prostoru Pomurskega sejma.



Celovito moravskotopliško turistično ponudbo TIC Moravske Toplice promovira v sodelovanju z gospodarskimi subjekti. Pri predstavitvi skupne turistične destinacije Moravske Toplice delujemo vedno bolj povezano in si z medsebojnim sodelovanjem in s povezovanjem prizadevamo za večjo prepoznavnost kraja, destinacije oziroma regije pri nas doma in tudi na sosednjih oziroma tujih turističnih trgih.

Terme 3000 Moravske Toplice **DRUGO NAJBOLJ PRILJUBLJENO VELIKO TERMALNO KOPALIŠČE**

Podjetje Alpe Adria Media Marketing in radijska oddaja »Dobro jutro, Slovenija« sta tudi letos – že dvajsetič – izvedla akcijo, v kateri so izbrali najbolj priljubljena slovenska kopališča. V petih mesecih, kakor dolgo je akcija trajala, je prispelo rekordnih 60 tisoč glasov, kar pomeni, da se je njihovo število v zadnjih petih letih več kot podvojilo.

Na zaključni prireditvi v Termah 3000 je bilo povedano, da je glasove letos prejelo kar 100 slovenskih kopališč, priznanja – umetniške skulpture izolskega umetnika Matjaža Bornška pa so prejeli predstavniki treh najbolj priljubljenih kopališč v petih različnih kategorijah.

V kategoriji naravnih kopališč je prvo mesto osvojilo Grajsko kopališče Bled, v kategoriji bazenskih kopališč so se zmage tudi letos veselili v Laguni mestni plaži Ljubljana. Tudi v kategoriji vodnih parkov je bil letošnji zmagovalec enak lanskemu – Vodno mesto Atlantis Termalnegā centra Wellness Park Laško.

Najbolj napeto pa je bilo tudi letos v kategoriji velikih termalnih kopališč. Zmagovalec ni bil znan vse do konca, ko so odločali zadnji prejeti glasovi. Zbir slednjih je odločil, da zmaga v tej kategoriji znova pripada Termalni rivieri Terme Čatež. Na drugo mesto se je uvrstilo termalno kopališče Naravnega parka Terme 3000 iz Moravskih Toplic, na tretje pa Aqualuna Term Olimia.

Geza Grabar

FRANC CIPOT: OB KONCU MOJEGA 16-LETNEGA VODENJA OBČINE MORAVSKE TOPLICE

Bil sem v najboljših letih – pri štiridesetih, ko sem prevzel vodenje naše občine. Imel sem vizijo in uresničljive, realne cilje, ki smo jih iz mandata v mandat v glavnem tudi uresničevali. Zdaj, ko sem že dobra zakorakal v zrela petdeseta, je po vseh teh letih v vlogi župana zame vse bolj pomembno, kakšno je bilo v resnici »potovanje« skozi ta čas, saj svojega življenja v tem pomembnem obdobju ne želim meriti le z dosežki.

Sem človek, ki ima rad svobodo in nepopisan list za lastno kreativnost, zato sem po svoje imel srečo, saj je bilo ob ustanovitvi občine potrebno postaviti vse na novo. Vsak naslednji mandat pa je bil predvsem vezan na željo, da dokončam začeto v predhodnem, zato sem neštetokrat prepotoval to našo lepo okroglinu od enega do drugega konca. Trudil sem se zadržati skupaj v eni občini kraje in ljudi, ki jih sicer v zgodovini v tem smislu ni nikoli nič združevalo, in ob vseh okoliščinah, ki so se dogajale, mi je to uspelo. Minilo je pre malo časa, da bi lahko pričakoval strinjanje večine s tem, prepričan pa sem, da bo čas pokazal, da se je bilo za to vredno in potrebno boriti.

Zdaj, ko naša okrogлина vse bolj postaja podobna OAZI ZDRAVJA in ko je občina dobro utirjena, pa sem dobil občutek, da se je moja naloga župana, ki mi je postajala vse bolj rutina, v tem smislu končala. Zato sem se odločil, da poiščem novi izziv zase, in vesel sem, da sem dobil priložnost na področju varovanja okolja, ki bo gotovo zaznamovalo 21. stoletje. Okolje je le eno in si ga dejansko izposojamo od generacij, ki šele prihajajo.



Drage občanke in spoštovani občani Občine Moravske Toplice, s tem zapisom se na svoj način poslavljam od Vas v funkciji župana in vam želim veliko ljubezni, dobre volje, trdnega zdravja in smelih načrtov, ki jih bomo – prepričan sem – uresničevali skupaj z novim občinskim vodstvom, ki mu ob tej priložnosti tudi iskreno čestitam k izvolitvi.

Hvala Vam za Vašo veliko podporo v preteklih šestnajstih letih.

Franc Cipot

Končajmo zgodbo s prve stani: z ugotovitvijo, da je bil izvoljen novi župan, in z verifikacijo mandatov članom občinskega sveta je prenehala funkcija dosedanjemu županu in članom občinskega sveta, ki so bili v svet izvoljeni na lokalnih volitvah pred štirimi leti.

Spodobi se, da se dosedanjemu županu in dosedanjim članom občinskega sveta zahvalimo za prizadeno delo. Osebno sem prepričan, da je župan Feri Cipot med dolgoletnim vodenjem občine svoje vsakdanje delo pomembno nadgradil z elementi vizionarstva.

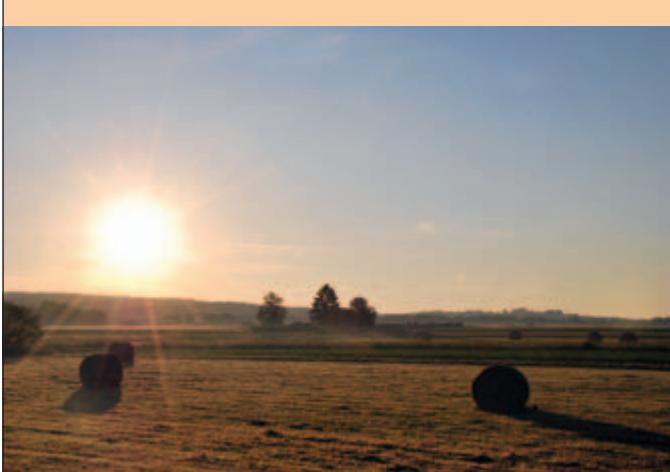
Novemu županu in članom občinskega sveta čestitam k izvolitvi in jim želim uspešno delo za dobro tukajšnjih ljudi.

Na predlog župana je bila imenovana komisija za mandatna vprašanja in imenovanja v sestavi: Andrej Baligač (SDS, predsednik), Franc Deutsch (SD), Ignac Gabor (DeSUS), Štefan Jančarič (LDS) in Alojz Trplan (SLS).

Žal je v Lipnici spet zmanjkal prostora za vrsto že pripravljenih člankov. Čez mesec izide nova, zadnja številka v tem letu in v tej sestavi uredniškega odbora in v njej bomo skušali objaviti večji del tega, kar se je nabralo v mapah.

Ludvik Sočič, odgovorni urednik

FOTOGRAFIJA MESeca – AVGUST 2010



Lučka Bačič: Jutro po žetvi

FOTOGRAFIJA MESeca – SEPTEMBER 2010



Tadej Pušnik: Sprehod po dežju

LIPNICA – glasilo Občine Moravske Toplice • izdajateljski svet: Andrej Baligač, Matjaž Cerovšek, Marjanca Granfol, Vida Šavel (predsednica), Slavko Škerlak, Tibor Vörös ml., Tibor Vörös st. • ureja: uredniški odbor v sestavi: Geza Grabar, Sonja Vörös (urednica prispevkov v madžarščini), Ludvik Sočič (odgovorni urednik) • prelom in fotoliti: Atelje za črk in sliko • tisk: S-tisk d.o.o., Beltinci – november 2010 • naklada: 2.300 izvodov • Lipnica ni naprodaj – vsako gospodinjstvo v občini jo dobi brezplačno, drugi zainteresirani pa na sedežu Občine Moravske Toplice, Kranjčeva 3, 9226 Moravske Toplice – telefon: 02 / 5381 500, faks: 02 / 5381 502, e-mail: obcina@moravske-toplice.si – internet: www.moravske-toplice.si